

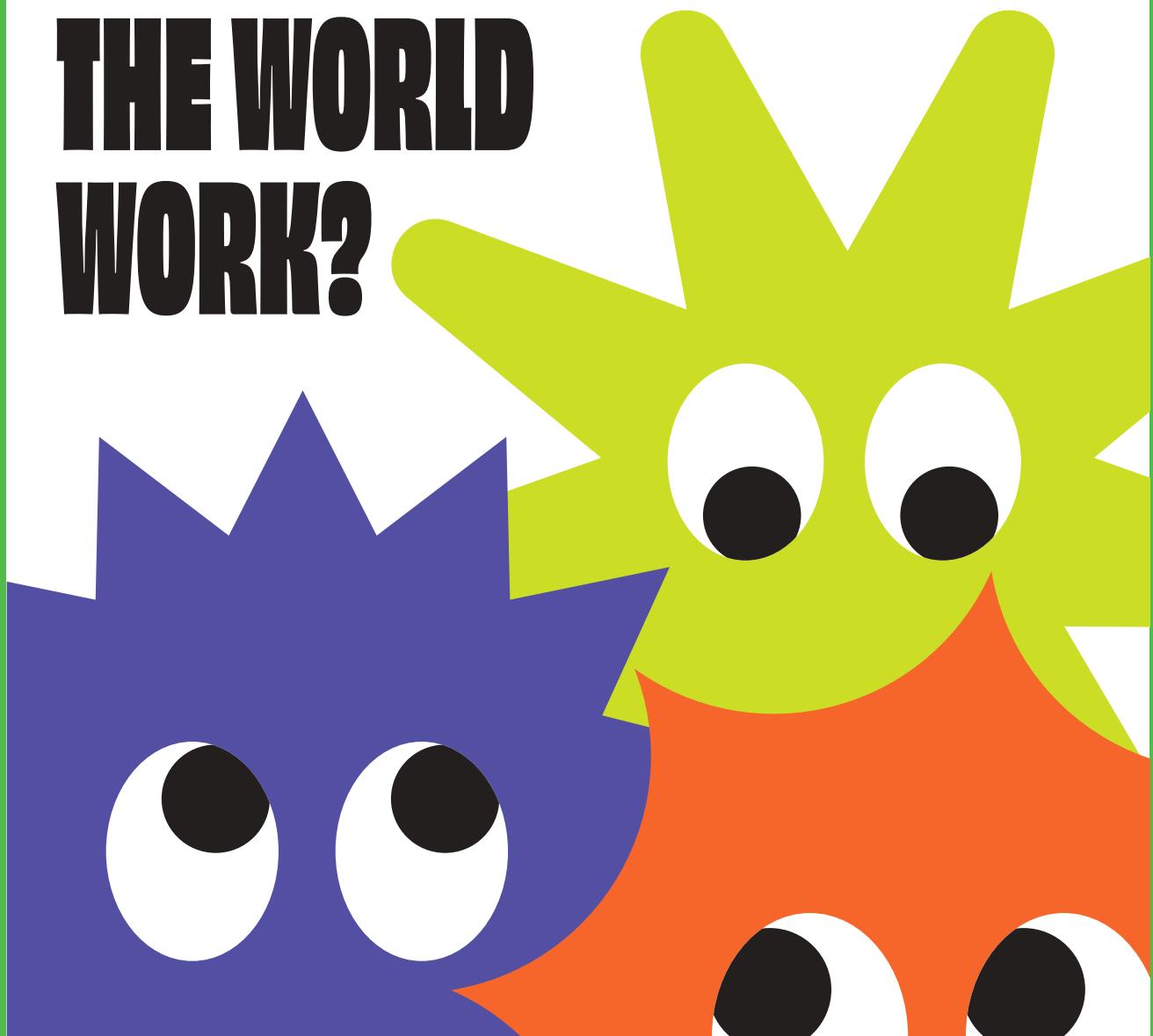
#13, 2025

# GO!FIS



DAS MAGAZIN DER FRANCONIAN INTERNATIONAL SCHOOL  
*THE FRANCONIAN INTERNATIONAL SCHOOL MAGAZINE*

**HOW DOES  
THE WORLD  
WORK?**



# UTN

Technische Universität Nürnberg

Bist du bereit für die Zukunft des Studierens?

## Entdecke unsere Studiengänge und werde Teil einer neuen Universität.

Interdisziplinär, international, digital – gestalte  
die Universität der Zukunft mit uns.



### Du hast Fragen?

Dann schreibe uns gerne eine Mail an [study@utn.de](mailto:study@utn.de).  
Mehr Informationen findest du auf unserer Website.

Folge uns auf:

- In unserem Lehr-Lerndesign stehst du im Mittelpunkt.
- Im Studium verbindest du Theorie und Praxis.
- Wir sind interdisziplinär, international und digital.
- Deine Noten basieren auf einer gestaffelten Bewertung.

[utn.de](http://utn.de)



Anna Pakryshen und Gilian Galler  
Ausbildende der  
Sparkasse Erlangen



## Finde deinen Ausbildungsplatz

- Bank
- Immobilien
- Dialogmarketing
- Digitalisierungsmanagement

## Oder doch lieber ein duales Studium?

Wir freuen uns darauf, dich persönlich kennenzulernen und gemeinsam mit dir deine Karriereziele zu erreichen!



[sparkasse-erlangen.de/  
ausbildung](http://sparkasse-erlangen.de/ausbildung)

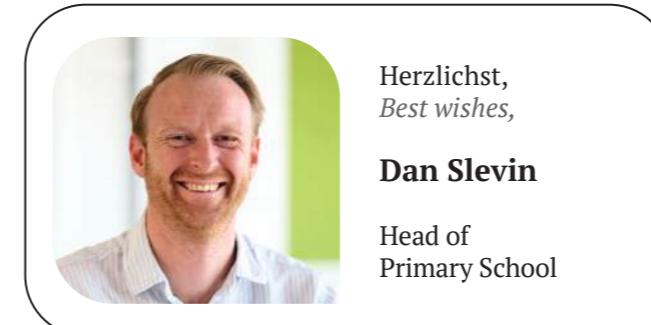


**Wir machen  
Zukunft!  
Machst du mit?**



An der Franconian International School ist Lernen eine lebendige Erkundungsreise. Seit der Gründung 1998 hat sich die FIS zu einer blühenden Gemeinschaft entwickelt, in der Kinder vom frühen Alter bis zum Schulabschluss begleitet werden. Wir freuen uns, Ihnen in dieser neuen Ausgabe des GO!FIS-Magazins das neu eingeführte **IB Primary Years Programme** (IB PYP) vorzustellen. Es ist Teil des International Baccalaureate (IB) und ermöglicht uns, die Schüler gezielt auf das IB-Programm in der Secondary School vorzubereiten. So legen wir bereits in jungen Jahren das Fundament für künftigen Erfolg – akademisch, persönlich, sozial und emotional. Unsere engagierten Lehrkräfte verfeinern ihre eigene Praxis, damit Neugier, Kreativität, Fürsorge und akademische Leistung von ihnen besser gefördert werden können. Zusätzliche Programme für Lesen, Phonetik und Mathematik unterstützen diesen Ansatz. Zu den Neuerungen zählen auch Restorative Practices, nach denen sich alle Mitarbeiter richten, um unvermeidbare Konflikte lernorientiert zu lösen und dadurch Beziehungen zu stärken. Die enge Zusammenarbeit zwischen Schülern, Mitarbeitern und Eltern ermöglicht es unserem Primary School Team, junge Menschen darin zu bestärken, Herausforderungen anzunehmen und ihr Leben aktiv zu gestalten – in der Metropolregion und darüber hinaus.

*Learning is a dynamic journey of inquiry at the Franconian International School. Since its founding in 1998, the FIS has grown into a thriving community, educating students from early childhood to graduation. This issue of GO!FIS proudly highlights the newly implemented **IB Primary Years Programme** (IB PYP). Our Primary School embraces the International Baccalaureate (IB), setting students up for success in our Secondary School IB programmes. We lay the foundation for future success from the earliest years, guiding our students' personal, social, emotional, and academic growth. Our dedicated educators continuously refine their practice to foster curiosity, creativity, care, and academic excellence. Recent innovations, such as new reading, phonics, and mathematics programs enhance student learning. The school community is currently implementing Restorative Practices as a norm with all staff members to nurture our interpersonal relationships and guide us on handling inevitable conflict when it arises in a learning-focused way. Through strong partnerships with students, staff, and parents, our Primary School team provides a pathway for young minds to be challenged and pave their way to take action in their lives, whether in the Metropolregion or beyond.*



Herzlichst,  
*Best wishes,*  
**Dan Slevin**  
Head of  
Primary School

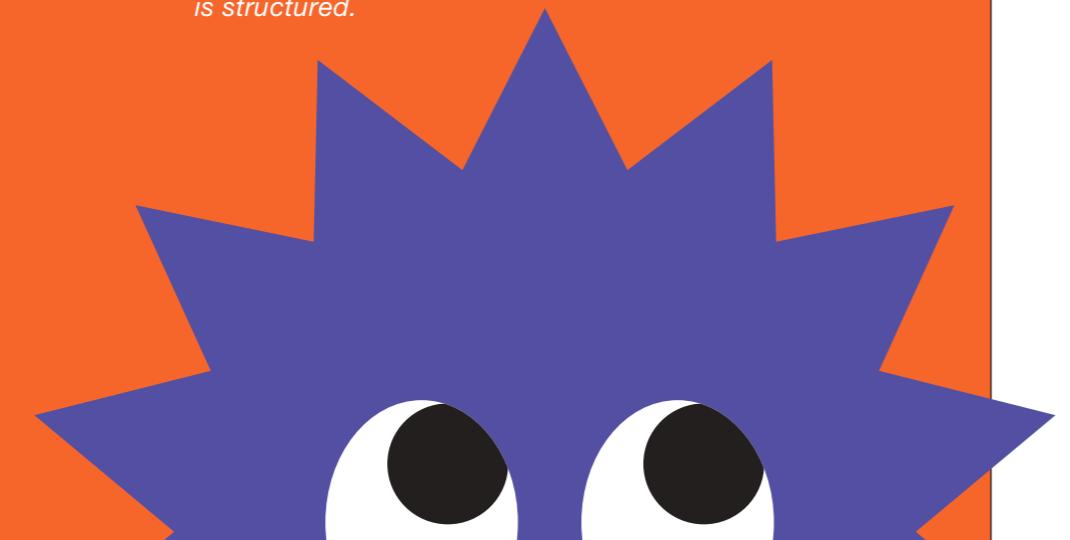
- [www.the-fis.de](http://www.the-fis.de)
- [www.instagram.com/FIS\\_Erlangen](https://www.instagram.com/FIS_Erlangen)
- [www.facebook.com/pages/Franconian-International-School](https://www.facebook.com/pages/Franconian-International-School)
- [www.linkedin.com/school/franconian-international-school](https://www.linkedin.com/school/franconian-international-school)
- <https://open.spotify.com/show/0GO3ZuuAHmQvpoP01Va3bB>
- <https://podcasts.apple.com/us/podcast/ficast/>



**Who are we?  
Where are we in place and time?  
How do we express ourselves?  
How does the world work?  
How do we organize ourselves?  
How do we share our planet  
in the best possible way?**

Kinder sehen die Welt mit wachen Augen. Vor allem stellen sie ihr schlaue Fragen. Was wäre, wenn wir Kinder dazu ermutigten, der Welt stets mit Forschergeist und reflektierend zu begegnen? Das IB Primary Years Programme (IB PYP) definiert sechs transdisziplinäre Themen, sogenannte „Units of Inquiry“, entlang derer sich die Lernerfahrung in den ersten Schuljahren auffächert.

*Children see the world with alert eyes. Above all, they ask clever questions. What if we encouraged children to always approach the world with a spirit of inquiry and reflection? The IB Primary Years Programme (IB PYP) defines six transdisciplinary themes, so-called “Units of Inquiry”, along which the learning experience in the first years of school is structured.*



## GO!FIS #13 IS SUPPORTED BY

AUSTRALISS, CAMP ADVENTURE, DERMATAL, DREYER, GERMANISCHES NATIONALMUSEUM, SIEMENS, SPARKASSE ERLANGEN, SEASMILE, STAGECOACH ERLANGEN, TECHNISCHE UNIVERSITÄT NÜRNBERG

## Inhalt *Table of Contents*

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>6 Focus: Selbstbestimmtes Handeln – von Anfang an</b><br/><i>A journey to action and agency</i></p> <p><b>10 Milestone: Die PYP Exhibition</b><br/><i>The PYP Exhibition</i></p> <p><b>14 Report: Perfekte Ergänzung</b><br/><i>Perfect complement</i></p> <p><b>19 Showcase: Kleine Diplomaten</b><br/><i>Little diplomats</i></p> <p><b>22 Interview: Die digitale Generation stärken – zwischen Vorsicht und Vertrauen</b><br/><i>Empowering the digital natives – balancing caution and confidence</i></p> <p><b>28 Visual: Das IB Learner Profile</b><br/><i>The IB learner profile</i></p> | <p><b>30 Voices: 10 Fragen – 10 Antworten entlang des IB Learner Profile</b><br/><i>10 questions – 10 answers along the IB learner profile</i></p> <p><b>34 Report: Im Dialog</b><br/><i>In a dialogue</i></p> <p><b>38 Newsboard</b></p> <p><b>41 Community: 10 Jahre FSJ</b><br/><i>10 years Voluntary Social Year</i></p> <p><b>44 Feature: Beziehungen als Fundament</b><br/><i>A foundation of relationships</i></p> <p><b>48 Portrait: Wir übernehmen Verantwortung!</b><br/><i>We take on responsibility!</i></p> <p><b>50 Spotlight: Schabernack mit guter Absicht</b><br/><i>Prank with a good intention</i></p> |
|--|---|

### IMPRESSUM

**GO!FIS #13** Herausgeber Franconian International School e.V., Marie-Curie-Str. 2, D-91052 Erlangen Konzept und Realisierung Birke und Partner GmbH, Kommunikationsagentur, D-91052 Erlangen Creative Direction und Grafik Florian Resch (Leitung) Redaktion Dr. Manja Leib, Petra Niemczyk, Katharina Raab (Leitung), Beatrice Vogel, Claudia Walters, Bettina Wiegel Übersetzung Katherine Bowman, Bettina Wiegel Lektorat Dr. Manja Leib, Petra Niemczyk, Beatrice Vogel, Claudia Walters, Bettina Wiegel Bildnachweise Alle Bilder © FIS, außer: Seite 18 (Nicolas Laborie), Seite 44 (ConnectRP) Druck Druckerei & Verlag Steinmeier GmbH & Co.KG, D-86738 Deiningen.

Printed in Germany.

m/w/d Ausschließlich zum Zweck der besseren Lesbarkeit wird in diesem Magazin auf die geschlechtsspezifische Schreibweise verzichtet. Alle personenbezogenen Bezeichnungen in diesem Magazin sind somit geschlechtsneutral zu verstehen.

### IMPRINT

**GO!FIS #13** Publisher Franconian International School e.V., Marie-Curie-Str. 2, 91052 Erlangen, Germany Concept and Realisation Birke und Partner GmbH, Kommunikationsagentur, D-91052 Erlangen Creative Direction and Graphic Design (Lead) Editors Dr. Manja Leib, Petra Niemczyk, Katharina Raab (Lead), Beatrice Vogel, Claudia Walters, Bettina Wiegel Translation Katherine Bowman, Bettina Wiegel Editing Dr. Manja Leib, Petra Niemczyk, Claudia Walters, Bettina Wiegel Photo Credits All Images © FIS, except: page 18 (Nicolas Laborie), page 44 (ConnectRP) Print Druckerei & Verlag Steinmeier GmbH & Co.KG, D-86738 Deiningen.

Printed in Germany.

# Selbstbestimmtes Handeln – von Anfang an

A journey to action and agency

**Im International Baccalaureate Primary Years Programme (IB PYP) verschwimmen Grenzen ganz bewusst, wenn Unterrichtsthemen fächerübergreifend behandelt werden oder die Rollen zwischen Lehrenden und Lernenden aufweichen. Schüler werden im PYP mit ihren Fragen zu Taktgebern eines klug aufeinander aufbauenden, maßgeschneiderten Lehrplans.**

Der Aufwand hat sich gelohnt: Mit ihrer erfolgreichen PYP-Autorisierung im Frühjahr 2025 vollzieht die FIS den Schritt zur IB Continuum School. Damit komplettiert sie das Angebot ihres internationalen IB-Bildungsprogramms, bestehend aus Middle Years Programme (MYP) für Grade 6 bis 10 und Diploma Programme (DP) für Grade 11 und 12. Denn auch das PYP ist ein vom IB entwickeltes Bildungsprogramm für Kinder von Early Years bis Grade 5. Der Weg zur IB Continuum School sei ein echter Kraftakt gewesen, erinnert sich Sarah Kloha, als Deputy Head of Curriculum PYP seit mehr als zwei Jahren maßgeblich dafür verantwortlich, das Programm an der FIS zu implementieren:

*In the International Baccalaureate Primary Years Programme (IB PYP), boundaries are deliberately blurred – whether it's through interdisciplinary teaching or redefined roles between teachers and learners. Students in the PYP become drivers of a thoughtfully sequenced, personalised curriculum through their questions and inquiries.*

*The efforts have paid off: with its successful PYP verification in spring 2025, the FIS has officially become an IB Continuum School. With this final milestone complete, the school now offers the full IB programme: the Middle Years Programme (MYP) for*



Lernen, indem man den Dingen auf den Grund geht: Inquiry ist die zentrale Kompetenz im PYP, die im Fokus steht.  
*Learning by getting to the bottom of things: Inquiry is the core competency in the PYP – it's the focal point.*

„Vor allem ging es für uns darum, unseren bisherigen Lehrplan an die Anforderungen des PYP anzupassen.“

Was behalten? Was hinzufügen? Und wie einen Lehrplan strukturieren, der eigene Akzente setzt, aber alle Vorgaben und die Philosophie der IB-Organisation einhält? All das sind Fragen, die neben den Homeroom Teachers und Heads of Departments besonders das Primary Leadership Team beschäftigten. Genauso Dan Slevin, der 2023 als Head of Primary School an der FIS – quasi zeitgleich mit dem beschlossenen Umstieg auf das PYP – sein Debüt gab. Damit ist auch er verantwortlich für die Ausbildung von rund 400 Schülern.

## Alles ist verbunden

Das Design des neuen Lehrplans erforderte es auch, Konventionen der Wissensvermittlung neu zu denken, erläutert Dan Slevin: „Früher gab es einen Konsens darüber, welches Wissensfundament es aufzubauen galt. Heute fragen wir uns eher: Was davon ist wirklich relevant?“ Das Leben in der Zukunft fordere vielmehr soziale Fähigkeiten. Beispielsweise das kollaborative Arbeiten mit anderen oder das erfolgreiche Recherchieren und Auswerten von Antworten und Ergebnissen, die es zu übertragen und schließlich eigenverantwortlich in neue Ideen zu transformieren gilt.

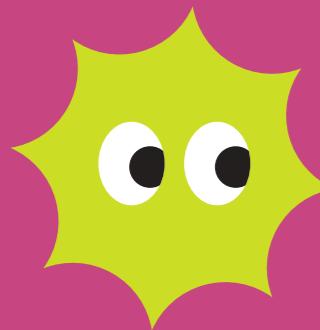
*Grades 6–10, the Diploma Programme (DP) for Grades 11–12, and now the Primary Years Programme (PYP) for Early Years to Grade 5. “Implementing the PYP has been a true collective effort,” remembers Sarah Kloha, Deputy Head of Curriculum PYP, who led the process at the FIS for more than two years: “Our biggest task was adapting our existing curriculum into the PYP framework.”*

*What to keep? What to add? And how can a curriculum that reflects the school’s vision be structured while aligning with the IB philosophy and requirements? These were key questions not only for Homeroom Teachers and Heads of Departments, but especially for the Primary Leadership Team, including Dan Slevin, who joined the FIS as Head of Primary School in 2023, just as the transition to the PYP began. With that, he also assumed responsibility for the learning of nearly 400 students.*

## Everything is connected

*Designing the new curriculum required a rethinking of how knowledge is conveyed, says Dan Slevin: “In the past, there was a consensus on what core knowledge needed to be taught. Today, we ask: What’s actually relevant” The future demands social and cognitive skills – collaboration, critical research, the evaluation of findings, and the ability to transfer and transform knowledge into new ideas.*

„Wir möchten nicht nur, dass die Kinder umfassendes Wissen aufbauen. Wir hoffen, dass sie das Gelernte annehmen und etwas daraus machen, das der Welt zugutekommt.“



*“We don’t want them to just accumulate knowledge. We want them to take what they’ve learned and use it to make a difference in the world.”*

Im PYP ist deshalb alles verbunden, bleiben Themen nicht in einzelnen Fächern verpackt, sondern fließen einmal durch den gesamten Lehrplan einer Lernstufe. So begegnen Schülern Unterrichtseinheiten wie „Sharing the Planet“, „How the World Works“, „How We Express Ourselves“ nicht nur in den Fächern Science oder Social Studies, sondern auch in Mathematics, Languages, Outdoor Learning, Music, Drama, Physical Education und Art.

„Wir versuchen so viele Verbindungen wie möglich herzustellen, um vertiefendes und kritisches Denken in Gang zu setzen“, beschreibt es Sarah Kloha. Dabei sind die Schüler selbst die treibende Kraft ihres eigenen Lernens und bekommen durch praxisnahe Beispiele ein besseres Gespür dafür, warum sie lernen und wie sie das Gelernte erfolgreich anwenden können. Das PYP nennt das „Student Agency“ und meint damit die Eigenverantwortlichkeit der Schüler. Sarah Kloha unterstreicht: „Wir möchten nicht nur, dass die Kinder umfassendes Wissen aufbauen. Wir hoffen, dass sie das Gelernte annehmen und etwas daraus machen, das der Welt zugutekommt. Was kann ich bewirken? Solche Fragen stellen sie sich sehr früh und damit schließen sie sehr gut an das MYP an.“

## Inquiry im Mittelpunkt

Damit Kinder zu selbstwirksamen Lernenden werden, die reflektierte Fragen stellen und kreative Antworten finden, lernen sie früh, den Dingen auf den Grund zu gehen. Inquiry – zu Deutsch Recherche oder Nachforschung – ist die zentrale Kompetenz im PYP, auf die alles zuläuft. Neben Lesen,



*In the PYP, everything is connected. topics are not confined to individual subjects but instead flow across the entire curriculum of a grade level. Units such as “Sharing the Planet”, “How the World Works”, “How We Express Ourselves” are explored not just in Science or Social Studies but also in Mathematics, Languages, Outdoor Learning, Music, Drama, Physical Education, and the Arts.*

*“We try to create as many connections as possible to encourage deeper and more critical thinking,” explains Sarah Kloha. Students take the lead in their own learning, using real-world examples to understand not just what they’re learning but why – and how to apply it. The PYP calls this Student Agency – the students’ sense of ownership and responsibility. “We don’t want them to just accumulate knowledge. We want them to take what they’ve learned and use it to make a difference in the world. What impact can I make? They ask themselves that very early on – and that connects seamlessly with the MYP,” says Sarah Kloha.*

## Inquiry at the core

*To become empowered learners who ask thoughtful questions and find creative answers, students are encouraged from an early age to dig deeper. Inquiry is the core competency in the PYP – it’s the focal point. In addition to reading, writing, and mathematics, the ability to ask questions and challenge ideas is one of the most vital skills children should develop in their early school years. This belief shapes the way lessons are designed. In each Primary School classroom, for instance, a “Wonder Wall” collects the questions students might raise based on their current knowledge, to explore and find answers throughout the unit.*

Schreiben und Rechnen ist die Fähigkeit, Dinge kritisch zu hinterfragen, eine der wichtigsten, die Kinder in ihren ersten Schuljahren erlernen sollen. Diese Überzeugung hat Konsequenzen für die Gestaltung des Unterrichts. In jedem Klassenzimmer der Primary School bündelt beispielsweise eine „Wonder Wall“ all die Fragen, die Schüler aus ihrem jeweiligen Wissensstand heraus stellen können und auf die im Unterricht Antworten gefunden werden.

Der Unterricht ist interaktiv gestaltet und oft von Gruppenarbeit durchzogen, in der Kinder eigenverantwortlich und gemeinsam auf Lösungssuche gehen – natürlich auch digital. Alle Schüler an der FIS arbeiten ab Grade 1 mit einem iPad, das sie für ihre Nachforschungen nutzen dürfen, oder mit dem sie Fotos machen, die das Gelernte visualisieren.

Es geht dabei um eine Erweiterung der Recherchemöglichkeiten, aber auch um eine frühe Sensibilisierung für digitale Medien: Wie lese ich einen Online-Artikel so, dass ich mir alles merken kann? Welche Quellen sind vertrauenswürdig? „Die Vermittlung und Verarbeitung von Informationen ist heute schnellebiger denn je. Die Kinder lernen deshalb, wie sie altersgerecht digitale Tools einsetzen können, um ihr Lernen zu vertiefen“, erläutert Sarah Kloha.

## Lernfortschritte beurteilen

Der Lernfortschritt der Schüler wird durch die Auseinandersetzung mit der zentralen Idee geleitet und reflektierend von den Schülern und Lehrkräften bewertet. Dabei kommen Reflektionsaufgaben und Bewertungsraster mit drei Niveaustufen zum Einsatz: Working Towards, Meeting und Exceeding. Dieses Konzept ermutigt die Schüler dazu, über ihr eigenen Lernstand nachzudenken, insbesondere durch die Leitfrage: „Wo stehe ich jetzt?“ Diese Frage wird zu einem gemeinsamen Fokus für Schüler, Lehrkräfte und Eltern, während sie daran arbeiten, personalisierte Unterstützungsstrategien und angemessene Herausforderungen zu identifizieren, die jedes Kind auf seinem individuellen Lernstand abholen. „Das Großartige an unserer Schule ist, dass wir so viele gut ausgebildete Kollegen haben, unsere Learning Assistants, unsere Teachers of English as an Additional Language, unsere Learning Support Teachers und unsere Homeroom Teachers, die alle eng zusammenarbeiten, um Lernen zu differenzieren“, sagt Sarah Kloha.

Strukturiert wird das PYP von sechs Metathemen, die sich als „Units of Inquiry“ durch jede Klassenstufe und unterschiedlichste Unterrichtseinheiten ziehen:

- Wer wir sind,
- wo wir uns an einem Ort und in einer Zeit befinden,
- wie wir uns ausdrücken,
- wie die Welt funktioniert,
- wie wir uns organisieren und
- wie wir den Planeten teilen.

Bevor es auf S.12 weitergeht, erfahren Sie, wie Grundschüler die im PYP erworbenen Fähigkeiten anwenden.

*Lessons are interactive and often collaborative. Students work in groups to solve problems – often using digital tools. Starting in Grade 1, every student at the FIS has access to an iPad, which they use for research, to take photos, and to document learning visually.*

*But it’s more than just access to tech – it’s also about fostering digital literacy. How do I read an online article and remember what matters? What sources are trustworthy? “Information today is consumed faster than ever before. Our students learn to pace themselves at an age-appropriate speed, using digital tools to extend their learning,” says Sarah Kloha.*

## Assessing learning

*Student progress is guided by an exploration of the central idea and assessed through student and teacher reflections. Reflection activities and rubrics, with three levels: Working Towards, Meeting, and Exceeding, are commonly used. This framework encourages students to reflect on their own learning by asking, “Where am I now?” This question becomes a shared focus for students, teachers, and parents as they work together to identify personalized support strategies and appropriate challenges that meet each child at their individual learning stage. “What’s great about our school is the number of qualified team members – Learning Assistants, Teachers of English as an Additional Language, Learning Support Teachers and Homeroom Teachers – all working together to differentiate learning,” explains Sarah Kloha.*

*The PYP is organized around six interdisciplinary themes – Units of Inquiry – which weave through every year level and subject:*

- Who we are,
- Where we are in place and time,
- How we express ourselves,
- How the world works,
- How we organize ourselves, and
- How we share the planet.

*Each Unit of Inquiry spans about six weeks and deepens students’ understanding of key concepts. A visual overview of these units can be found on the “Inquiry Action Wall” in the main building at the FIS, which shows how students are introduced to each topic. For instance, in the Grade 4 “How the World Works” unit, the central idea is: Discovery and technological innovation can have a significant impact on our solar system. From there, students explore topics such as space debris and the technologies that make life in space possible. They begin to think about cause and effect: What happens to a satellite that no longer functions?*

*Beyond exploring consequences, they also build a foundational understanding of the solar system, seasons, Earth’s rotation, and tides. “Of course, there’s a base of knowledge that we as teachers are responsible for,” adds Dan Slevin. “But we ensure that happens by responding to student questions.” The IB provides a structure for this: Scopes and Sequences for each subject outline, which content should be addressed and in what order.*

*Before we continue on p. 12, you will find out how Primary School students apply the skills acquired in the PYP.*





In der PYP Exhibition zeigen Schüler aus Grade 5, dass sie die im PYP erworbenen wesentlichen Fähigkeiten anwenden können.

*In the PYP Exhibition, Grade 5 students demonstrate that they can apply the core skills acquired in the PYP.*

# Die PYP Exhibition

## The PYP Exhibition

... beendet die Grundschulzeit. Für die Schüler aus Grade 5 ist es der Moment, in dem sie all jene Fähigkeiten anwenden können, die sie während des PYP entwickelten. So ist die PYP Exhibition viel mehr als ein Abschlussprojekt. Sie feiert die erworbenen wesentlichen Kompetenzen des PYP wie erkundendes Lernen, kritisches Denken und Zusammenarbeit.

Für die Schüler ist es zweifelsohne eine aufregende Zeit, wenn sie die Ergebnisse einer mehrmonatigen Recherche schließlich vor Eltern und Lehrern präsentieren. Sie übertreten dabei die Schwelle zu einem neuen Kapitel ihrer Schullaufbahn: Der Abschied von der Primary School weist gleichzeitig den Weg ins Middle Years Programme (MYP) der Secondary School. In dieser großen Ausstellung zeigen die Schüler, dass sie mit unabhängigem Denken Herausforderungen meistern entlang eines von ihnen selbst ausgewählten Themas, in das sie sich nach Herzenslust vertiefen. Sie demonstrieren außerdem: Ihre Recherche berücksichtigt unterschiedlichste Perspektiven. Ihr Thema wird in all seiner auch mal widersprüchlichen Vielseitigkeit dargestellt.

Mackenzie Sole (12) stellte sich dieser Herausforderung im vergangenen Schuljahr: „Ursprünglich wollte ich auf gefährdete Tierarten aufmerksam machen, aber dann dachte ich über ein breiteres Thema nach, das die ganze Welt betrifft. Ich entschied mich für ‚Tiere im Zirkus‘“, erinnert sie sich. Im Zuge

... marks the conclusion of Primary School. For Grade 5 students, it is the moment when they can apply all the skills they developed during the PYP. Thus, the PYP Exhibition is much more than a final project. It celebrates the the acquired core competencies of the PYP, such as inquiry-based learning, critical thinking, and collaboration.

For students, it is undoubtedly an exciting time when they finally present the results of several months of research to parents and teachers. They are crossing the threshold into a new chapter of their educational journey: saying goodbye to Primary School while stepping into the Secondary School's Middle Years Programme (MYP). In this major exhibition, students demonstrate their ability to tackle challenges with independent thinking, exploring a topic of their choice in depth. They also show that their research considers diverse perspectives, presenting their topic in all its often contradictory complexity.

Mackenzie Sole (12) took on this challenge last school year: “Originally, I wanted to raise awareness about endangered animal species, but then I started thinking about a broader topic that affects the whole world. I decided on ‘Animals in Circuses,’“ she recalls. Through her research, Mackenzie discovered how life in captivity can affect animals’ emotions and health, and how many circus animals are born into this life without ever having experienced the wild.

ihrer Recherche fand Mackenzie heraus, wie sich das Leben in Gefangenschaft auf die Gefühlswelt, aber auch auf die Gesundheit von Tieren auswirken kann und wie viele Zirkustiere in dieses Leben hineingeboren werden, ohne jemals das Leben in freier Wildbahn kennengelernt zu haben.

Auch wenn sie selbst eine glühende Tierschützerin ist, macht sie es sich dennoch zur Aufgabe, die Tierhaltung in Zirkussen nicht per se zu kritisieren, sondern diese nuanciert zu betrachten: „Ich habe mir beide Perspektiven angeschaut und festgestellt, dass einige Zirkusse ethisch handeln. Sie fügen den Tieren keinen Schaden zu und sorgen dafür, dass sie mit anderen Tieren ihrer Art interagieren können.“

Tim Schkalej (11) PYP Exhibition hingegen wurde eine kreative Erfahrung mit dem Titel: „Lebensmittelwissenschaft im Weltraum“. „Uns hat interessiert: Was essen Astronauten, und wie können Pflanzen auf anderen Planeten wachsen?“ Dazu waren einige Kompromisse nötig, denn das dreiköpfige Team musste seine jeweils individuellen Interessen unter einen gemeinsamen Nenner bringen. Mit Erfolg. In der Hoffnung auf Insiderwissen schickten sie sogar eine E-Mail an die NASA. Eine Antwort erhielten sie zwar nicht, auf interessante, auch überraschende Fakten stießen sie trotzdem. „Ich hätte nicht gedacht, dass Kartoffeln die Pflanzen sind, die sich am einfachsten im Weltraum anbauen lassen“, sagt Tim, der seine Fähigkeit zu recherchieren in dieser Zeit maßgeblich verbessern konnte. „Wir mussten manchmal stundenlang suchen, um eine einzige solide Information zu finden.“

## Fähigkeiten von unschätzbarem Wert

Schüler wie Mackenzie und Tim zeigen, dass es bei der PYP Exhibition nicht nur um die Präsentation von Fakten geht. Vielmehr wird sichtbar, wie man sich ein Thema aneignen kann und sein Wissen selbstbewusst mit anderen teilt. Beim Suchen und Finden eines Themas, bei dessen Recherche und Strukturierung und schließlich bei der Präsentation erwerben die Schüler Fähigkeiten von unschätzbarem Wert, die ihnen beim lebenslangen Lernen und dem Umgang mit herausfordernden Situationen helfen. Für Tim war die PYP Exhibition beispielsweise auch eine Lektion in Sachen Zeitmanagement. „Es war eine Herausforderung, rechtzeitig fertig zu werden, aber wir haben es geschafft, und es hat so viel Spaß gemacht, zusammenzuarbeiten. Es gab so viele Ideen und Perspektiven.“ Mackenzies Nervosität war nach der Präsentation verflogen. Sie konnte mit diesem Schritt ihre kommunikativen und sozialen Fähigkeiten verbessern. „Es war eine großartige Erfahrung“, fügt sie hinzu. „Ich fühle mich jetzt definitiv sicherer, wenn ich vor anderen Menschen spreche.“

In der PYP Exhibition, diesem Gipelpunkt der Primary Years, zeigt sich also, was passieren kann, wenn man mit seiner Expertise auch andere inspiriert und begeistert. Wenn Schüler durch Nachforschung selbst zu Wissenden, nicht zuletzt Lehrenden werden, entfaltet sich die ganze Kraft des forschenden Lernens.

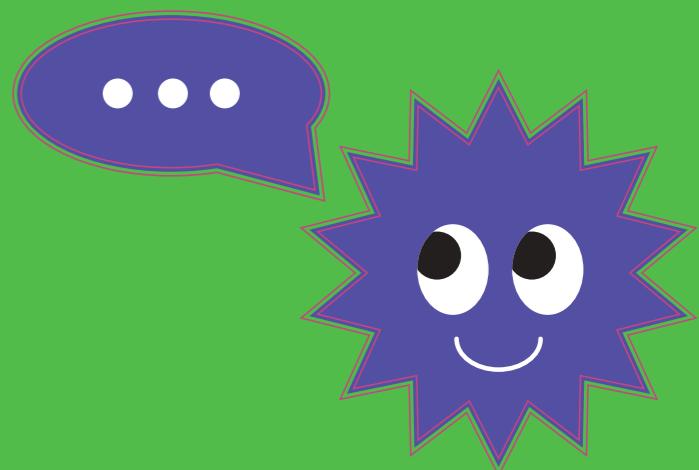
*Although she is a passionate animal rights advocate, she made it a point not to criticize animal keeping in circuses per se, but to approach it in a nuanced way: “I looked at both perspectives and found that some circuses act ethically. They don’t harm the animals and make sure they can interact with others of their kind.”*

*Tim Schkalej (11), on the other hand, had a collaborative experience with his PYP Exhibition project titled “Food Science in Space.” “We were curious: What do astronauts eat, and how can plants grow on other planets?” Some compromises were necessary, as the three-member team had to find a common denominator among their individual interests. They succeeded. Hoping for insider knowledge, they even emailed NASA. Although they didn’t receive a reply, they still uncovered interesting – and sometimes surprising – facts. “I didn’t expect potatoes to be the easiest plants to grow in space,” says Tim, who significantly improved his research skills during the project. “Sometimes we had to search for hours just to find one single solid information.”*

## Invaluable skills

*Students like Mackenzie and Tim show that the PYP Exhibition is more than just presenting facts. It reveals how students can take ownership of a topic and confidently share their knowledge. In searching for and finding a topic, researching and structuring it, and finally presenting it, students acquire invaluable skills that help them with lifelong learning and navigating challenging situations. For Tim, the PYP Exhibition was also a lesson in time management. “It was a challenge to finish on time, but we managed it, and the teamwork was really fun! There were so many ideas and perspectives.” Mackenzie’s nervousness vanished after the presentation. This step helped her improve her communication and social skills. “It was a great experience,” she adds. “I definitely feel more confident speaking in front of other people.”*

*In the PYP Exhibition, this pinnacle of the Primary Years, we see what can happen when students inspire and excite others with their expertise. When students become not only knowledgeable but also teachers through inquiry, the full power of inquiry-based learning unfolds.*





Der Unterricht ist interaktiv gestaltet und oft von Gruppenarbeit durchzogen, in der Kinder eigenverantwortlich und gemeinsam auf Lösungssuche gehen.  
Lessons are interactive and often involve group work in which children work independently and together to find solutions.

Etwa sechs Wochen nimmt jede „Unit of Inquiry“ jeweils in Anspruch und fördert nicht zuletzt das Konzeptverständhen der Kinder. Einen Überblick zu Metathemen und Unterrichtseinheiten gibt zum Beispiel die „Inquiry Action Wall“ im Erdgeschoss des FIS-Hauptgebäudes. Dort ist anschaulich festgehalten, wie sich Schüler einer Unterrichtseinheit nähern sollen. In Grade 4 gibt beispielsweise das Thema „Wie die Welt funktioniert“ Folgendes vor: „Entdeckung und technologische Innovationen können einen großen Einfluss auf unser Sonnensystem haben.“ Unter dieser Vorgabe stellen die Schüler Nachforschungen an, machen sich beispielsweise Gedanken zu Weltraummüll und Technologien, die ein Leben im All ermöglichen. So werden Denkanstöße über Ursache und Wirkung in Gang gesetzt: Was passiert mit einem Satelliten, der nicht mehr funktioniert?

Neben der Frage, welche Konsequenzen auch eigene Entscheidungen haben können, lernen die Kinder Grundsätzliches zu Sonnensystem, Jahreszeiten, der Rotation der Erde und den Gezeiten. Dan Slevin ergänzt: „Natürlich gibt es dieses Basiswissen, dessen Vermittlung wir als Lehrer sicherstellen müssen. Wir gewährleisten das aber, indem wir uns an den Fragen der Schüler orientieren.“ Den Rahmen dafür steckt nicht zuletzt das IB. Es formuliert für jedes Fach „Scopes and Sequences“ und legt damit grob fest, welche Inhalte in welcher Abfolge im Unterricht thematisiert werden sollen.

## Kontinuität ermöglichen

Diese Strukturen helfen dabei, die Zielvorgaben jeder Unterrichtseinheit im Blick zu behalten und sicherzustellen, dass Schülerfragen auch mit plausiblen Antworten quittiert werden. So entsteht ein komplexes Netz aus Kenntnis und Kompetenzen oder, wie Dan Slevin es formuliert, eine sorgfältig errichtete Mauer des Wissen. „Jede Unterrichtseinheit ist ein durchdacht gestalteter Baustein dieser Mauer, zu der jedes Jahr eine neue Schicht hinzugefügt wird.“

Die Unterrichtseinheiten ziehen sich aber nicht nur horizontal durch alle Fächer, sie bauen auch vertikal aufeinander auf und begleiten Schüler von Klassenstufe zu Klassenstufe. „Es macht uns in der Primary School große Freude, Teil dieser IB Continuum School zu sein und die grundlegenden Elemente des Programms zu vermitteln, die unsere Schüler während ihrer gesamten Zeit hier begleiten“, sagt der Head of Primary School. Eine weitere Stärke des PYP sei, dass es sich bereits an Kinder ab drei Jahren in den Early Years (EY) richte: „Das bedeutet, dass unsere EY-Schüler mit ausgeprägten Kompetenzen in die 1. Klasse übergehen.“

Dass es diese Kontinuität nun im Lehrplan der Primary School gibt, sei keine Selbstverständlichkeit, betont Sarah Kloha: „Das ist auch ein Verdienst der Heads of Departments, die ihre Fach-Curricula stufenübergreifend strukturieren und damit intensiv an der Implementierung des PYP mitgearbeitet haben.“ Eine gemeinschaftliche Erfolgsgeschichte, die sich nun mit jedem neuen Schuljahr, jeder erfolgreich verwobenen „Unit of Inquiry“ und jeder neu gewonnenen Erfahrung weiterschreibt.

## Creating continuity

*These structures ensure that learning goals are clear and that student questions lead to meaningful answers. The result is a complex web of knowledge and skills – or, as Dan Slevin puts it, a carefully built wall of understanding. “Each Unit of Inquiry is a thoughtfully crafted brick in that wall, with a new layer added each year.”*

*The curriculum not only runs horizontally across subjects, but also vertically from year to year. “It’s a joy to be part of an IB Continuum School and to lay the foundation in Primary that students will build on throughout their time here,” says the Head of Primary School. A major strength of the PYP is that it includes the Early Years (EY) and is designed for children as young as three years old. “That means our EY students progress into Grade 1 with strong competencies.”*

*“This continuity in the Primary School curriculum is not something to be taken for granted,” says Sarah Kloha. “This is also thanks to our Heads of Departments, who have structured their subject curricula across grade levels and made vital contributions to the PYP implementation.” It’s a collective success story – one that continues to grow with every new school year, every successfully woven Unit of Inquiry, and every new learning experience.*

# Perfekte Ergänzung

*Perfect complement*

Mit Little Wandle, Collins Big Cat und dem Oxford Primary Years Mathematics Programme hat die FIS drei systematische Programme zur Lernunterstützung in den ersten Schuljahren implementiert. Erste Erfahrungen zeigen: Sie sind die ideale Entourage für das IB Primary Years Programme (PYP) und dessen transdisziplinären, kollaborativen und forschungsbasierten Impetus.

## Lautieren

Wer die Welt um sich herum erforschen und mit Fragen löchern will, muss in der Lage sein, zu lesen. Und wer Worten Bedeutung abringen möchte, muss zuerst verstehen, welche Laute zu welchen Buchstaben gehören. Seit Oktober 2023 hilft das Phonetik-Programm **Little Wandle** Kindern der Early Years bis Grade 2 dabei, ihre Lese- und Schreibkompetenzen bestmöglich zu entwickeln. Der strukturierte phonische Programmansatz (Phonics) rückt das Erlernen von Buchstaben-Laut-Zuordnungen in den Mittelpunkt und stärkt die Fähigkeit der Kinder, diese Laute beim Lesen und Schreiben systematisch zu verbinden.

Primary Homeroom Teacher Tara Allen hat als Leader for Learning (Phonics) dabei geholfen, Little Wandle an der FIS einzubinden. Sie ist nach wie vor begeistert: „Little Wandle kommt mit auf unterschiedliche Niveaus ausgerichteten, phonetisch dekodierbaren Büchern daher.“ Für sie sei dieser Aspekt das ausschlaggebende Argument für Little Wandle gewesen, denn gute Phonics-Programme gebe es viele. Außerdem sei das Programm sehr konkret – beim Koppeln von Lauten und Buchstaben unterstützen Bilder und eingängige, unterhaltsame Sprüche. So hilft beispielsweise der Spruch „soap that goat“ dabei, zu verstehen, wie die Buchstabenkombination „oa“ in diesem Fall klingen muss.

Manche Laute seien besonders herausfordernd, weiß Tara Allen. Das W und das V zum Beispiel, genauso das J und das Y. „Wir haben an der FIS viele Schüler, die Englisch als Zweitsprache lernen. Genauso viele Lehrer, die unterschiedlichste

*With Little Wandle, Collins Big Cat, and the Oxford Primary Years Mathematics Programme, the FIS has implemented three systematic support programmes for learning in the early years of schooling. Initial experiences show they are the ideal companions for the IB Primary Years Programme (PYP) and its interdisciplinary, collaborative, and inquiry-based approach.*

## Sounding out letters

*Anyone who wants to explore the world around them and ask many questions must be able to read. And to grasp the meaning of words, you first have to understand which sounds belong to which letters. Since October 2023, the phonics programme Little Wandle has been helping children from Early Years to Grade 2 develop their reading and writing skills in the best possible way. This structured phonics-based approach focuses on learning letter-sound correspondences and supports children in systematically connecting sounds when reading and writing.*

*As Primary Homeroom Teacher and Leader for Learning (Phonics) Tara Allen helped implement Little Wandle at the FIS. She remains enthusiastic: “Little Wandle includes phonically decodable books tailored to different levels,” she says. For Tara Allen this was the decisive argument in favor of Little Wandle as there are many good phonics programmes, but few so clearly aligned with differentiated materials. The programme is also efficient – pictures and catchy phrases support sound-letter pairing. For example, the phrase “soap that goat” helps children understand the sound of the “oa” letter combination.*

*Some sounds are particularly tricky, Tara Allen explains. Like W and V, or J and Y. “At the FIS, we have many students who are learning English as a second language – and many teachers who speak a wide range of native languages.” The challenge of varied pronunciations depending on a speaker’s mother tongue is met in true PYP fashion: with a collaborative approach. “We agree together on pronunciation, without devaluing or undermining anyone’s native language,” says Tara Allen.*

Sprachen sprechen.“ Es sei eine Herausforderung, wenn Worte je nach Muttersprache unterschiedlich ausgesprochen würden. Dieser begegne man an der FIS ganz im Sinne des PYP mit einem kollaborativen Ansatz, so Tara Allen, indem man sich gemeinsam darauf einigen, wie Worte ausgesprochen werden, ohne dabei Bedeutung und Wert der jeweiligen Muttersprache infrage zu stellen.

Das auf zwei Jahre angelegte Programm ist in fünf Phasen unterteilt, in denen sich Kinder zunächst mit einfachen Liedern und Reimen, dann mit Buchstaben und Buchstabekombinationen sowie Vor- und Nachsilben beschäftigen. Schlussendlich lernen sie außerdem, dass Buchstaben je nach Umgebung, in der sie stehen, anders klingen können.

Was im ersten Moment komplex klingen mag, wird von den Kindern sehr gut angenommen, sagt Tara Allen: „Sie mögen vor allem die Schnelligkeit des Programms.“ Die Lautübungen seien für die Kinder darüber hinaus zur täglichen Routine geworden, bei der sie schnell das Gefühl erhielten, erfolgreich mit dem Schreiben und Buchstabieren voranzukommen, berichtet Tara Allen. Dabei darf jedes Kind sein eigenes Tempo an den Tag legen. „Wir haben eine recht große Bandbreite an Lesefähigkeiten, daher ist es wichtig, dass die Kinder auf ihrem Niveau gefordert, gefördert und unterrichtet werden. Die FIS hat glücklicherweise die personellen Kapazitäten dafür.“

## Lesen, um zu lernen

Sie begegnen einem auf den Fluren der Primary School nahezu an jeder Ecke: Bücherregale auf Augenhöhe der Kinder. Hier können sie nach Herzenslust stöbern, neue Geschichtenschätze heben, ihre Lesefähigkeiten verbessern und Antworten auf all die Fragen finden, die einen Grundschüler umtreiben.

„Lesen ist offenkundig ein wichtiger Teil des Lernens. Wir lernen zu lesen, und gehen dann an einem bestimmten Punkt zum Lernen durch Lesen über“, sagt Primary Homeroom Teacher und Leader for Learning (**Collins Big Cat**) Andrew Piehler.

*The two-year programme is divided into five phases, where children first engage with simple songs and rhymes, then move on to letters, letter combinations, and prefixes and suffixes. Eventually, they also learn that letters can sound different depending on their context.*

*What may sound complex at first is very well received by students, according to Tara Allen: “They especially like the fast pace of the programme.” The phonics exercises have become part of the daily routine, helping students feel a sense of progress with writing and spelling. “Each child can learn at their own pace,” she adds. “We have quite a large range of reading abilities, so they must be stretched, challenged, and taught at their level. And we’re fortunate enough to have the staff to do that.”*

## Reading to learn

*They can be found at every corner of the Primary School’s hallways: bookshelves at a child’s eye level. Here, students are free to browse, discover new stories, improve their reading skills, and find answers to the many questions that fill their world.*

*“Obviously, reading is a huge part of learning. At a certain point we’re learning to read, and then we move to reading to learn,” says Primary Homeroom Teacher and Leader for Learning (**Collins Big Cat**), Andrew Piehler. Since September 2023, he and all other teachers at the Primary School have been supported in their mission to inspire a love of reading – and of books more broadly – by the **Collins Big Cat** reading series. Designed to meet the needs of children in both Early Years and Primary School, the series offers cross-curricular reading material tailored to every reading level. These levels are clearly marked using a color-coded system, progressing from Lilac to Pearl. The series accompanies children on their individual reading journeys, fostering both literacy and a lasting enthusiasm for books.*

*The series includes 22 reading levels and covers various topics and genres – from stories and fairy tales to informational texts. It is designed to develop reading skills gradually. Interactive elements built into the books – such as questions about the text just read –*



An der FIS regt unter anderem die Leseriehe Collins Big Cat zum Lesen an, in der sich Kinder selbstständig Bücher passend zu ihrem Leseniveau ausleihen können.  
At FIS, the Collins Big Cat reading series encourages children to read, where they can independently borrow books suitable for their reading level.

Bei dem Vorhaben, Kinder für das Lesen, überhaupt für Bücher zu begeistern, steht ihm und allen anderen Lehrkräften der Primary School seit September 2023 die Leseriehe Collins Big Cat zur Seite. Sie ist auf die Bedürfnisse von Kindern im Kindergarten- und Grundschulalter ausgerichtet und bietet fächerübergreifendes Lesematerial für jede Lesestufe. Letztere wird durch eine farbliche Codierung kenntlich gemacht, beginnend bei Lila bis hin zu Perlmutt. Die Reihe begleitet Kinder auf ihrer ganz persönlichen Lesereise.

Insgesamt integriert die Reihe 22 Leseniveaus und umfasst eine Vielzahl von Themen und Genres – von Geschichten und Märchen bis hin zu Sachtexten. Sie ist darauf ausgelegt, Lese-kompetenzen schrittweise zu entwickeln. In den Büchern angelegte interaktive Elemente – beispielsweise Fragen zum eben gelesenen Text – fördern das Leseverständnis und unterstützen Eltern und Kinder dabei, das Lesen auch zu Hause in den Lernalltag zu integrieren. Denn die Kinder können sich auf Vertrauensbasis bedienen und die gefundenen Leseschätzungen regelmäßig mit nach Hause nehmen.

Das offene Ausleihsystem funktioniert gut, findet Andrew Piehler: „Einer der Werte unserer Schule ist nicht umsonst Integrität.“ 20 Minuten täglich sollten Kinder zu Hause mindestens lesen, empfiehlt er. Alle Bücher sind auch als eBooks verfügbar, die Schüler durch eine App auf ihrem iPad abrufen können. Auch wenn die Kinder immer selbstständiger lesen,

*promote reading comprehension and help parents and children incorporate reading into their daily learning routines at home. Children are encouraged and trusted to borrow books, allowing them to regularly take home the literary treasures they discover.*

*The open lending system works well, says Andrew Piehler: "One of our school values is integrity, after all." He recommends that children read at least 20 minutes a day at home. All books are also available as eBooks, which students can access using an app on their iPads. Even as children become more independent readers, it's still important to talk about what they've read. Parents are given strategies to support this through dedicated workshops.*

*As students progress, they grow with the colors of the books and enjoy a sense of accomplishment. Those who improve their reading skills can advance to the next level. Progress is measured through tools such as Comprehension Assessments, which are conducted at regular intervals. These assessments evaluate both pronunciation accuracy and reading comprehension.*

*Above all, Collins Big Cat provides students with valuable opportunities – beyond what the school library already offers – to research and explore topics covered in class. As Andrew Piehler puts it: "Collins Big Cat is a valuable addition to the inquiry-based learning in the PYP, not least because it includes materials that align with our interdisciplinary units."*

# „Wir lernen zu lesen, und gehen dann an einem bestimmten Punkt zum Lernen durch Lesen über.“

sei es dennoch wichtig, sich über das Gelesene auszutauschen. Strategien, um diesen Austausch bestmöglich zu gestalten, bekommen Eltern unter anderem in Workshops an die Hand.

Die Schüler wachsen indes mit den Farben der Bücher und haben Erfolgserlebnisse. Wer Fortschritte beim Lesen macht, darf in das nächste Leselevel vorrücken. Eingestuft wird das Vorankommen zum Beispiel in Comprehension Assessments. Diese Tests zur Bewertung der Leseflüssigkeit finden in bestimmten Abständen statt. Dabei geht es um Genauigkeit bei der Aussprache, genauso um das Verstehen des Gelesenen.

Vor allem bietet Collins Big Cat Schülern – ergänzend zu den Angeboten der Library – weitere Möglichkeiten, in Büchern zu recherchieren und Themen zu vertiefen, die im Unterricht behandelt werden. Andrew Piehler fasst es so zusammen: „Collins Big Cat ist eine wichtige Ergänzung der forschungsbasierten Lernprozesse im PYP, nicht zuletzt, weil es Materialien zu unseren unterrichtsübergreifenden Units zur Verfügung stellt.“

## Eine einheitliche Sprache

Bei Kindern eine Liebe für das Fach Mathematik zu entfachen, ist keine leichte Aufgabe, weiß Darryn Thomas, Assistant Head of Section Primary (Mathematics): „Viele Menschen mögen Mathe nicht besonders, weil sie schlechte Erfahrungen damit gemacht haben.“ Mathematik sei eine Wissenschaft, keine Kunst. „Es sollte also okay sein, Fehler zu machen und aus ihnen zu lernen“, so Darryn Thomas. Es gehe ihm deshalb auch darum, das Denkmuster zu überwinden, mit dem Kinder oft an Mathematik herangeführt würden. Stattdessen sollen sie sich voller Forscherdrang und ergebnisoffen an mathematische Problemstellungen herantasten.

“At a certain point we're learning to read, and then we move to reading to learn.”

## A common language

*Sparking a love of mathematics in children is no easy task, admits Darryn Thomas, Assistant Head of Section Primary (Mathematics): "Many people don't particularly like mathematics because they've had bad experiences with it. Mathematics is a science, not an art," he explains. "So it should be okay to make mistakes and learn from them." His goal is to shift the mindset that many children develop when introduced to mathematics. Instead of aiming for quick answers, they should be encouraged to approach mathematical problems with curiosity and an open mind.*

*Through the Oxford Primary Years Mathematics Programme, students learn to understand mathematical concepts and problems. They explore different solutions and are empowered to reflect on their results. This fosters critical thinking – a core skill in the PYP. The structured programme is fully aligned with PYP content and objectives.*

*The series connects mathematics topics – like numbers, algebra, geometry, measurements, and probability – to real-world situations. Students begin to understand not only what they're learning, but why, and how mathematics can help them in daily life. Above all, the series helps establish a common mathematical language.*

Im **Oxford Primary Years Mathematics Programme** lernen Schüler, mathematische Grundkonzepte und Probleme zu verstehen. Sie erproben verschiedene Lösungswege und werden dazu befähigt, ihre Ergebnisse zu reflektieren. Diese Herangehensweise fördert unter anderem das kritische Denken – eine Kernkompetenz, die im Rahmen des PYP erworben werden soll. Überhaupt ist das strukturierte Programm konsequent auf die Lerninhalte und -ziele des PYP ausgerichtet.

Die Buchreihe zum Programm bringt mathematische Konzepte wie Zahlen, Algebra, Geometrie, Maßeinheiten und Wahrscheinlichkeitsrechnungen mit echten Anwendungen in Verbindung. Schüler bekommen so nicht zuletzt eine Vorstellung davon, warum sie lernen und wie Mathematik ihnen im echten Leben helfen kann. Vor allem aber versucht die Bücherreihe zum Programm eine Sprache der Mathematik zu entwickeln. „Schüler lernen so, ihre Lösungswege und Ergebnisse zu begründen“, verdeutlicht Darryn Thomas.

Dieser reale Ansatz unterstützt Schüler dabei, ihr Wissen anzuwenden und auf andere Situationen zu übertragen. Es gehe darum, der Mathematik ihren abstrakten Schrecken zu nehmen. Eine der ersten Hürden für Kinder sei das klassische Zählen: „Es ist sehr einfach, vorwärtszuzählen. Auch das ABC lässt sich vorwärts recht einfach aufsagen. Würde ich aber fordern, man solle das Alphabet rückwärts aufsagen, wäre das schon schwerer. So fühlt es sich für Kinder an, wenn sie von 12 an rückwärts zählen. Es ist sehr abstrakt“, erläutert Darryn Thomas. Noch abstrakter wird es, wenn es um Quadratzahlen und Exponenten geht. Dabei helfen lebensnahe Anwendungen, wenn Darryn Thomas den Mathematikunterricht in die Aula verlegt und den Schülern Cuisenaire-Stäbchen an die Hand gibt. Aus ihnen werden Quadrate gelegt. Aus den Quadraten entstehen Würfel. So werden aus abstrakten Ziffern greifbare Zahlen.

Auch das Buch stellt den Bezug zum Konkreten her, setzt auf bildhafte Darstellungen und wird von Übungsheften flankiert, mit denen man Zahlen buchstäblich auf den Grund geht. Für Darryn Thomas war besonders ein Aspekt ausschlaggebend bei der Wahl des Programms und des dazugehörigen Mathematikbuchs: „Es hat für Konsistenz gesorgt. Es hat bei allen Kindern die gleiche Sprache und die gleiche Struktur und Bewertung eingeführt. Diese Einheitlichkeit war uns wichtig.“ Es ist eine der möglichen Stellschrauben, mit der sich die Beliebtheit des Fachs Mathematik steigern lässt.

## Solide Grundlagen für lebenslanges Lernen

Im Zusammenspiel mit Collins Big Cat und Little Wandle intensiviert sich so außerdem eine Stringenz im Unterricht, die mit dem PYP ohnehin in allen Fächern der Primary School angekommen ist. Mithilfe der Ergänzungsprogramme stärken Kinder aber vor allem die Grundfähigkeiten, die lebenslanges Lernen erst ermöglichen und eine differenzierte, weitläufige Sicht auf die Welt entstehen lassen.

*“Students learn to justify their methods and results,” says Darryn Thomas.*

*This real-world approach enables students to apply their knowledge across different contexts. It’s all about taking the fear out of abstract mathematics. One of the first challenges, Darryn Thomas explains, is counting: “It’s easy to count forwards – just like saying the ABCs. But if I asked someone to say the alphabet backwards, it would be much harder. That’s how it feels for children to count backwards from 12. It’s very abstract.” It becomes even more abstract with square numbers and exponents. That’s why Darryn Thomas often brings mathematics into the assembly hall and puts tools directly into students’ hands. They use Cuisenaire sticks to build squares, then cubes, turning abstract numbers into tangible concepts.*

*The books also support this approach with visuals and are supplemented by workbooks that let students explore numbers in depth. For Darryn Thomas, one feature stood out when choosing the program: “It brought consistency. It introduced a common language, structure, and assessment system for all children. That consistency was really important to us.” It is one of the key factors that can help make mathematics more engaging and popular among students.*

## Strong foundations for lifelong learning

*Combined with Collins Big Cat and Little Wandle, it also enhances the coherence of teaching – an approach already firmly embedded across all subjects in the Primary School through the PYP. Most importantly, these supplementary programs help children strengthen the foundational skills that enable lifelong learning and foster a broad, nuanced understanding of the world.*



# Kleine Diplomaten

*Little diplomats*

**Beim Spielen des World Peace Game erproben Kinder ihr Verhandlungsgeschick und erleben, dass es für Frieden und Konfliktbewältigung kritisches Denken und kreative Ideen braucht. Dabei wenden sie Fähigkeiten an, die das IB Primary Years Programme (IB PYP) mit seinem transdisziplinären Ansatz fördert.**

**While playing the World Peace Game, children put their negotiation skills to the test and experience firsthand that peace and conflict resolution require critical thinking and creative ideas. In doing so, they apply skills fostered by the IB Primary Years Programme (IB PYP) and its interdisciplinary approach.**



Nur mal kurz die Welt retten: Auf dem Spielbrett des World Peace Game setzen sich schon Grundschrüter mit der Lösung großer politischer Fragen auseinander.  
Just saving the world: On the World Peace Game board, even Primary School students are grappling with the solution to major political issues.

Wie hängen Ereignisse in der Welt zusammen? Und was kann ich tun, damit sich besorgniserregende Entwicklungen zum Guten wenden? Allesamt große Fragen, die nicht nur die führenden Politiker in aller Welt beschäftigen, sondern im Frühjahr 2025 von FIS-Schülern in Grade 5 gewälzt und gelöst werden wollten.

Die Welt selbst sah dabei etwas anders aus. Statt wie gewohnt auf einem Globus, erstreckte sie sich auf einem vierstöckigen Spielbrett. In diesem fiktiven Szenario agierten, sondierten und verhandelten die Kinder als Vertreter von vier Ländern oder Institutionen wie UNO, Weltbank, Internationaler Gerichtshof und Rüstungsunternehmen. Gemeinsam bewältigten sie 56 übergreifende wirtschaftliche, soziale und ökologische Krisen. Ziel war es, jedes Land aus gefährlichen Situationen zu befreien und mit möglichst geringen militärischen Eingriffen globalen Wohlstand zu erreichen. Erschwert wurde dieses Vorhaben durch einen Saboteur und ein geheimes Imperium. Beide stifteten Chaos – und forderten den Schülern besondere Kompetenzen ab.

## Lernen durch Handeln

Rachel Elliot, Head of Department Social Studies an der Primary School, brachte das World Peace Game im Rahmen des PYP erstmals an die FIS. Sie sagt, das Spiel passe perfekt in die PYP-Einheit zu „Frieden und Konflikt“, überhaupt zu allen Aspekten des IB Learner Profile: „Die Schüler lernen durch Handeln. Sie müssen kalkulierte Risiken eingehen, Verantwortung übernehmen und zusammenarbeiten, um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen.“

Zudem müssen sie ihre Fantasie, ihr Vorwissen und die Kenntnisse, die sie im Spiel erwerben, ohne die Unterstützung von Technologie zusammenbringen, selbstständig Lösungen erarbeiten und Entscheidungen treffen. Lehrkräfte unterstützen lediglich bei Spielablauf und Regeln. Durch die kritische Reflexion der Krisen lernen die Kinder darüber hinaus, wie in der realen Welt Ereignisse zusammenhängen, und dass Kreativität wichtig ist für Konfliktlösung und Diplomatie.

Beim Spielen des World Peace Game wenden die Schüler also jene wesentlichen Fähigkeiten an, die sie im PYP erlernen konnten. Sie erleben spielerisch, was es bedeutet, verantwortungsbewusste Weltbürger zu sein. Die Szenarien, mit denen sich die Kinder auseinandersetzen müssen, muten dabei wie eine Mischung aus Science-Fiction und realem Weltgeschehen an, wenn Raumschiffe in einem Schwarzen Loch verschwinden, eine hoch verschuldete Nation mit einem reichen Nachbarstaat fusioniert und ein Rüstungsunternehmen Trinkwasser von Giftabfällen befreit.

## In eine Rolle schlüpfen

Die Komplexität des Spiels sei für die 10- und 11-Jährigen gut zu meistern, findet Rachel Elliot: „Das Wichtigste ist, dass

*How are events in the world interconnected? And what can I do to help steer concerning developments in a positive direction? These are big questions – not only occupying the minds of global political leaders, but also tackled and explored by Grade 5 students at the FIS in the spring of 2025.*

*The world, however, looked a little different in this context. Instead of being displayed on a globe, it was spread across a four-tiered game board. In this fictional scenario, students acted, negotiated, and strategized as representatives of four countries or institutions such as the UN, the World Bank, the International Court, and the defense contractors. Working collaboratively, they confronted 56 major economic, social, and environmental crises, along with numerous smaller obstacles, aiming to steer each nation to safety and foster global prosperity, while relying as little as possible on military force. The presence of a saboteur and a secret empire complicated this mission. Both stirred up chaos and challenged students to use unique skills.*

## Learning through action

*Rachel Elliot, Head of Social Studies at the Primary School, introduced the World Peace Game to the FIS as part of the PYP. She explains that the game fits perfectly into the PYP unit on "Peace and Conflict" – and more broadly, into all aspects of the IB Learner Profile: "Students learn by doing. They must take calculated risks, take responsibility, and work together to achieve the best possible outcome."*

*Moreover, they must combine their imagination, prior knowledge, and the insights gained during the game – all without the aid of technology – to independently develop solutions and make decisions. Teachers support only with the game structure and rules.*



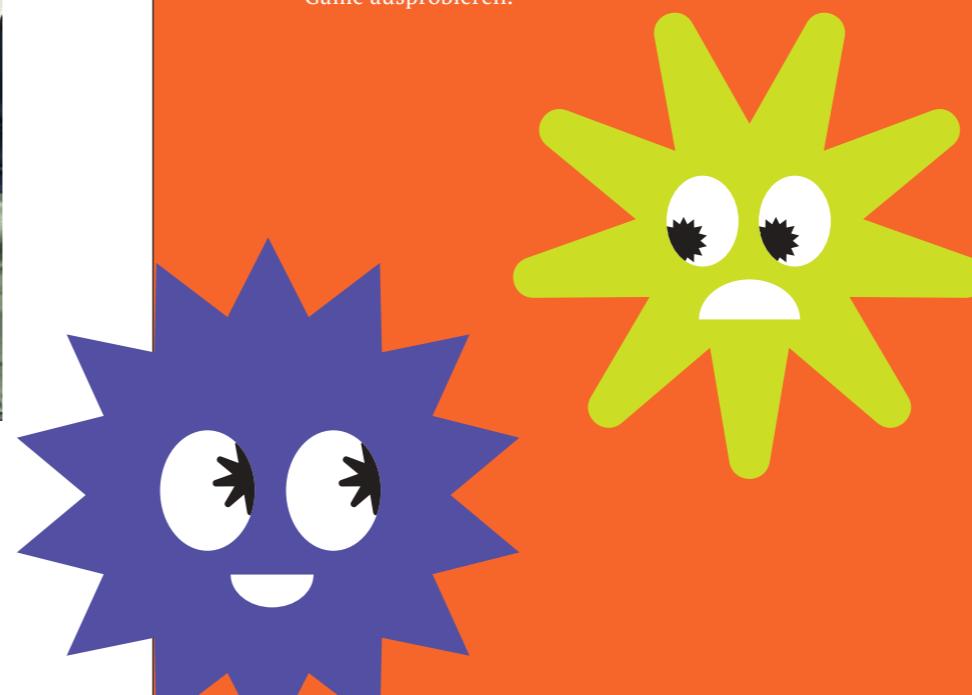
*Beim Spielen erproben Schüler Kompetenzen, die das PYP fördert: Kommunikation und Kooperation, kritisches Denken, Selbstreflexion, Problem- und Konfliktlösung. While playing, students test the skills that the PYP promotes: Communication and cooperation, critical thinking, self-reflection, problem-solving and conflict resolution.*

# „Die Schüler lernen durch Handeln. Sie müssen kalkulierte Risiken eingehen, Verantwortung übernehmen und zusammenarbeiten, um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen.“

**“Students learn by doing. They must take calculated risks, take responsibility, and work together to achieve the best possible outcome.”**

des Kind seine eigene Rolle und die grundlegenden Regeln versteht. Den Rest lernen sie während des Spiels.“ Drei Fragen helfen den Kindern dabei, im Spiel voranzukommen: Könn't ihr es euch leisten? Ist es sinnvoll? Könn't ihr mit den Konsequenzen leben? Beim Spielen geht es ohnehin vor allem darum, wichtige Fähigkeiten zu üben: Kommunikation und Kooperation, kritisches Denken, Selbstreflexion, Problem- und Konfliktlösung – ebenfalls Kompetenzen, die das PYP fördert. Das Rollenspiel erleichtert es den Kindern, ihre Komfortzone zu verlassen und eine andere Perspektive einzunehmen.

Rachel Elliot ist nach der ersten Durchführung des World Peace Games begeistert vom Ideenreichtum der Kinder und den enormen Fortschritten, die sie in nur einer Spielwoche gemacht haben. „Die Kinder waren so eifrig am Werk, dass sie sogar in den Pausen weiterverhandelten.“ Weil es so gut funktioniert hat und das Spiel darüber hinaus Konzepte wie Lifelong Learning und International Mindedness fördert, sollen sich auch künftige Grade 5 Schüler am World Peace Game ausprobieren.



*Through critical reflection on the crises, the children also learn how real-world events are connected and how creativity plays a vital role in diplomacy and conflict resolution.*

*By playing the World Peace Game, students are applying precisely the core skills they have developed throughout the PYP. They experience in a playful and meaningful way what it means to be responsible global citizens. The scenarios they encounter resemble a mix of science fiction and real-world dilemmas: spaceships vanishing into black holes, a debt-ridden nation uniting with a wealthy neighbour, and a defense contractor stepping in to purify drinking water tainted by toxic waste.*

## Stepping into a role

*The complexity of the game is manageable for 10- and 11-year-olds, says Rachel Elliot: "The most important thing is that each child understands their role and the basic rules. Everything else is learned during the game." Three guiding questions help the students navigate the game: Can you afford it? Is it meaningful? Can you live with the consequences? At its core, the game is about practicing key skills: communication and collaboration, critical thinking, self-reflection, and problem-solving – all of which are fundamental competencies the PYP promotes. Role-playing allows children to step outside their comfort zones and adopt different perspectives.*

*Rachel Elliot is enthusiastic about the students' creativity and the incredible progress they have made in just one week of gameplay. "The children were so engaged that they kept negotiating even during recess." Because the game was so successful, and since it supports concepts like lifelong learning and international mindedness, it is set to become a regular activity for future Grade 5 students at the FIS.*

# Die digitale Generation stärken – zwischen Vorsicht und Vertrauen

Empowering the digital natives – balancing caution and confidence



Als Cyberpsychologin ist Dr. Elaine Kasket an der Schnittstelle zwischen Mensch und digitalen Technologien und Systemen unterwegs.  
As a cyberpsychologist, Dr. Elaine Kasket works at the interface between people and digital technologies and systems.

Digitale Technologien beeinflussen auf einzigartige Weise alle Dimensionen unseres Seins. Als Cyberpsychologin erforscht Dr. Elaine Kasket seit Jahren das Zusammenspiel zwischen Mensch und Technologie. In diesem Interview erklärt sie, warum digitale Werkzeuge ein großes Potenzial für Kinder bieten und plädiert für eine differenzierte Haltung gegenüber den heutigen Technologien.

**Dr. Kasket, Sie sind als Cyberpsychologin keine grundsätzliche Kritikerin digitaler Technologien. Warum?**

Weil sie nicht per se gut oder schlecht sind. Es kommt darauf an, wie wir sie gestalten, nutzen und in unser Leben integrieren – das bestimmt ihre Wirkung. Deshalb müssen wir uns ständig fragen, wie wir Technologie verwenden und weiterentwickeln. Aber Technologie spiegelt uns. Deshalb sollten wir nicht nur auf die Technik schauen, sondern auch auf uns selbst.

**Dennoch interagieren wir mit Technologie. Welche psychologischen Nebenwirkungen hat das?**

In unseren Beziehungen kann Technologie die Verbindung über Distanzen hinweg verbessern. Aber sie kann auch zu Missverständnissen oder Einsamkeit führen – vor allem, wenn wir mehr Aufmerksamkeit den Menschen auf dem Bildschirm schenken als denjenigen im selben Raum. Wir haben viele falsche Vorstellungen von der Technologie und ihrem monolithischen, reduzierenden Einfluss auf uns. Oft denken wir in Schwarz-Weiß-Kategorien: Ist sie hilfreich oder schädlich? Gesund oder ungesund? Stattdessen sollten wir uns fragen: Was genau macht mir Angst an digitaler Technologie? Worauf stütze ich meine Befürchtungen? Wie sieht das Verhältnis von positiven und negativen Auswirkungen konkret für mich oder mein Kind aus?

**Haben wir Angst, weil wir uns über die Risiken – besonders für unsere Kinder – nicht sicher sind?**

Generation Alpha ist die erste, die in eine digitale Landschaft hineingeboren wird, die sowohl unglaubliche Chancen als auch Risiken birgt – auch solche, die von älteren Generationen ausgehen. Oft bekommen Smartphones mehr Aufmerksamkeit als Menschen. Und wir dürfen die mächtigen und potenziell schädlichen Akteure im digitalen Raum nicht ignorieren. Die Daten von Kindern sind auf dem Markt für Verhaltenstrends sehr wertvoll. Das ist bedenklich und unterstreicht, wie wichtig es ist, junge Menschen vor Ausbeutung zu schützen. Ich plädiere eher für strengere Regulierungen von Unternehmen und für ein Umdenken in den wirtschaftlichen Modellen – nicht dafür, Kindern den Zugang zu diesen Plattformen zu verbieten. Wir müssen jungen Menschen zuhören und sie in Gespräche über ihr digitales Leben einbeziehen. Es braucht eine Kombination aus Schutz und Befähigung.

**Ein Social-Media-Verbot für unter 16-Jährige, wie kürzlich in Australien beschlossen, erscheint Ihnen also nicht sinnvoll?**

Wir müssen einfache Annahmen über Technologie und deren Schaden infrage stellen und eine digitale Welt schaffen, in der junge Menschen wirklich aufblühen können. Dafür brauchen wir kreative und konsequente Lösungen, die nicht die Kinder,

*Digital technologies influence all dimensions of our being in unique ways. As a Cyberpsychologist, Dr. Elaine Kasket has been researching this intersection between humans and technology for years. In this interview, she reveals why digital tools offer great potential for children and advocates a nuanced attitude toward today's technologies.*

**Dr. Kasket, as a cyberpsychologist, you are not a critic of digital technologies per se. Why?**

*Because they are not inherently good or bad. It is how we design, use and integrate them into our lives, that determines their impact. That is why we always need to be questioning how we use and develop technology. But technology reflects us. Therefore, we need to look at ourselves rather than on the tech itself.*

**Nevertheless, we interact with technology. What are its psychological side effects?**

*In our relationships, technology can enhance connection across distances, but it could also lead to miscommunication or loneliness when we are paying more attention to who is on our phone than who is in our house. We have a lot of misconceptions of technology and it's monolithic, reductive impact on us. And there is a lot of black and white thinking: Is it helpful or unhelpful? Healthy or unhealthy? We should rather ask ourselves: What is scaring me about digital technologies? What kinds of evidence am I drawing on to fuel my fears? What does the positive/negative balance actually look like specifically for me, or for my particular child?*

**We are probably scared because we are unsure about the risks it poses, especially for our children?**

*Generation Alpha is the first generation that is confronted by a digital landscape filled with both these incredible opportunities and the risks, including the risks the older generations pose to them. Phones are often getting more attention than people. And we cannot ignore powerful and potentially harmful actors operating in the digital space. Children's data is very valuable on the behavioral futures market. That is troubling and does highlight the need to protect young people from exploitation. I would rather see that happen through stronger regulations of companies and a change in the economic models, not through restricting children from access to these platforms. We need to listen to young people, involving them in conversations about their digital lives. We have to blend empowerment with protection.*

**Thus, a social media ban for under-16s, as recently decided in Australia, doesn't make sense in your opinion?**

*We need to challenge these easy assumptions about tech harms and create a more empowering digital world for young people. One that they can really thrive in. We need more creative and firm solutions that hold companies and the market rather than the children to account. We have to make sure that children's rights, their privacy and their autonomy are prioritized over profit. Because technology is also a tool for connection, support structures and access to information. It can expand and enrich our worlds and enhance the lives of children, especially marginalized youth. We can't assume that everybody gets*

sondern die Unternehmen und Märkte in die Verantwortung nehmen. Kinderrechte, Privatsphäre und Autonomie müssen Vorrang vor Profitinteressen haben. Denn Technologie ist auch ein Werkzeug für Verbindung, Unterstützung und Zugang zu Informationen. Sie kann unsere Welt erweitern und bereichern – und das Leben von Kindern verbessern, besonders von marginalisierten Gruppen. Wir dürfen nicht davon ausgehen, dass alle Kinder Unterstützung, Akzeptanz und Liebe in ihren Familien erfahren. Für viele sind soziale Medien und Kommunikationsplattformen überlebenswichtige Anlaufstellen für Gemeinschaft, mentale Gesundheit und soziale Unterstützung.

#### An der FIS beginnt digital unterstütztes Lernen schon früh und ist Teil des PYP. Wie können digitale Werkzeuge das Lernen fördern?

Technologien können tatsächlich die Sprachentwicklung unterstützen oder die Aufmerksamkeit fördern. Bildschirme sind nicht gleich Bildschirme – es kommt darauf an, wie wir sie nutzen und was über sie geschieht. Nicht alle Menschen sind neurotypisch. Es gibt ADHS, Autismus. Wie verschiedene neurologische Typen auf digitale Aktivitäten reagieren oder davon profitieren, ist unterschiedlich. Für Kinder mit Autismus können digitale Medien z. B. viele Vorteile bringen, die Aufmerksamkeit steigern und den Lernerfolg verbessern. Gamifiziertes digitales Lernen belohnt mit Dopamin – das schafft motivierende und wirksame Lernerfahrungen. Aber solche Systeme müssen durchdacht und bewusst mit dem jeweiligen Kind im Blick eingesetzt werden – es gibt keine Universallösung.

#### Und das Lernen muss auch ausgewogen sein ...

... und in Kombination mit traditionellen Unterrichtsmethoden erfolgen – also mit Lehrkräften, pädagogischen Fachkräften und anderen Schülern im Klassenraum. Man braucht sowohl konzentrierte digitale Lernphasen als auch praxisorientierte, kollaborative Aktivitäten. Das Letzte, was man will, ist, dass iPads als digitale Babysitter dienen. Aber wenn sie durchdacht und achtsam in den Unterricht eingebunden werden, sind Alltagstechnologien extrem wirkungsvolle Werkzeuge für die Entwicklung akademischer und sozialer Kompetenzen. Sie helfen Schülern, sinnvolle Verbindungen zwischen ihren Lernerfahrungen, verschiedenen Fächern und der Welt um sie herum herzustellen.

#### Inwiefern?

Ich liebe es, wie Technologie es Schülern ermöglicht, ihre lokalen Geschichten zu teilen oder die Erlebnisse anderer Kinder weltweit kennenzulernen. Solche verbindenden Erfahrungen, in denen man sich selbst erkennt und mit anderen mitfühlt, sind großartig. Wir müssen mit dem Planeten verbunden sein und durch die inszenierten Online-Erzählungen hindurchsehen. Technologie für solche Gespräche und Verbindungen zu nutzen, ist eine der wertvollsten Anwendungen im Klassenzimmer. Wir bewegen uns auf eine transdisziplinäre Welt zu.

*support, acceptance and love from their families. Social media and communication platforms are often absolute lifelines for community and social and mental health support for children.*

#### *At the FIS, digitally supported learning is implemented from an early age and is part of the PYP. How can digital tools help with learning?*

*Technologies can indeed serve language development or have positive effects on attention. Screens are not just screens. It depends on how we are utilizing technology and what is happening via those screens. Not all of us are neurotypical. There are attention deficit hyperactivity conditions, there is autism. How those different neuro types respond or benefit from different kinds of technological activities varies. For children with autism digital media e.g. can offer lots of benefits and assistance that helps improve attention and learning outcomes. Gamified digital learning in general provides dopamine rewards and that can create very engaging and effective learning experiences for school children. But you have to design and use these systems thoughtfully and deliberately with that individual child in mind – it is not one size fits all.*

#### *And learning must be balanced, too ...*

*... and used alongside more traditional teaching methods, which includes interaction with teachers, teaching assistants and other students in the classroom. You need both focused sessions of digital learning and hands-on collaborative activities. The last thing you want to do in a classroom is have a bunch of iPads as digital babysitters for children. If they are thoughtfully, deliberately and mindfully integrated into education, daily life technologies are super powerful tools for academic and social skill development. They are helping students to make meaningful connections between their learnings, along different subjects and the world around them.*

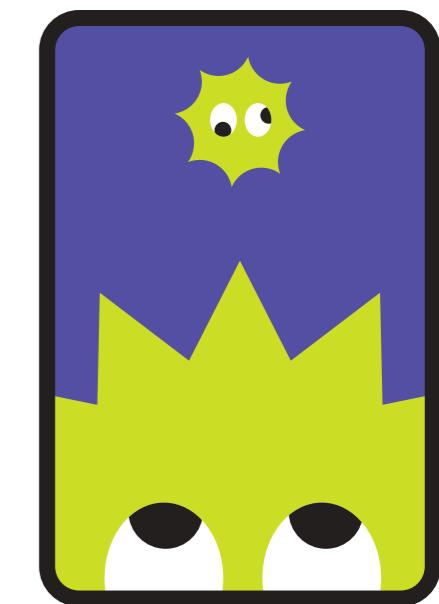
#### *In what way?*

*I love the way technology can help students share their local stories or absorbing the stories of other students from around the world. These connecting experiences, where you can understand yourself and resonate with others are amazing. We need to be connected to the planet and cut through the packaged narratives that we might see online. Using technology for those kinds of conversations and connections is one of the most valuable ways we can use technology in the classroom. We are entering a transdisciplinary world.*

#### *... in which critical thinking skills are needed more than ever. How can digital tools support inquiry-based learning that is developing students as critical thinkers?*

*Digital tools can empower students to dig really deeply into topics and help them synthesize the information they find. They will emerge as more intentional and capable learners, but only if they're doing it in this very self-aware and appropriately critical way. Children need to learn to look at the big picture, at sources and raw data rather than data that has already been*

**„Kindern beizubringen, kritisch mit Technologie zu interagieren, ist ein zentraler Bestandteil von erforschendem Lernen im digitalen Raum.“**



*“Actively helping children interacting critically with technology is a very important part of teaching them to inquire in a digital space”*

**... in der kritisches Denken wichtiger ist denn je. Wie können digitale Werkzeuge forschendes Lernen unterstützen und Schülern zu kritischen Denken machen?**

Digitale Tools können Schüler dazu befähigen, tief in Themen einzutauchen und Informationen sinnvoll zusammenzuführen. So entwickeln sie sich zu bewussten, eigenständigen Lernenden – aber nur, wenn sie das auf eine reflektierte und kritische Weise tun. Kinder müssen lernen, das große Ganze zu sehen, sich mit Quellen und Rohdaten auseinanderzusetzen – nicht nur mit vorgefilterten und präsentierten Inhalten. Kindern beizubringen, kritisch mit Technologie zu interagieren, ist ein zentraler Bestandteil von erforschendem Lernen im digitalen Raum. Natürlich werden sich Kinder dabei online auch auf unbekanntes Terrain begeben, wie wir alle, wenn wir versuchen, etwas herauszufinden. Das gehört zur Forschung dazu. Aber forschendes Lernen mit digitalen Mitteln muss auch bewusste Pausen beinhalten, um offline zu reflektieren: Was habe ich hier eigentlich gelernt?

#### Wie können Schulen und Eltern Kindern helfen, eine lebendige und achtsame Beziehung zu Bildschirmen und Technologie aufzubauen?

Entscheidend ist, dass die Bildschirmnutzung mit Werten, Interessen und Entwicklungsbedürfnissen übereinstimmt – etwa dem Bedürfnis nach Verbindung, Spiel oder Lernen. Eltern tun ihren Kindern keinen Gefallen, wenn sie ihnen Angst vor Technologie machen. Warum sollten wir Kindern Chancen auf Verbindung, Lernen und Zukunftskompetenzen nehmen? Eltern sollten ihre Kinder stattdessen darin unterstützen, Technologie klug, kritisch, ethisch und selbstbewusst zu nutzen.

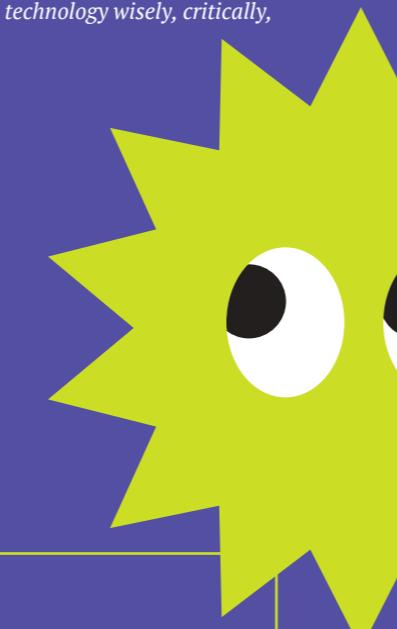
#### Zur Person

**Dr. Elaine Kasket** wurde zur Honorarprofessorin für Psychologie an der University of Wolverhampton ernannt – in Anerkennung ihrer Arbeit zum Leben im digitalen Zeitalter. Sie ist Associate Fellow der British Psychological Society und Senior Fellow der Higher Education Academy. Als Keynote-Speakerin, Geschichtenerzählerin, Autorin und Trainerin arbeitet sie international mit Kunden zusammen und findet ihr Publikum weltweit. Als Cyberpsychologin interessiert sie sich besonders für die Auswirkungen von Technologie auf Macht, Kontrolle und ihren Einfluss auf Beziehungen. Sie ist Autorin von „Reset: Rethinking Your Digital World for a Happier Life“. Ihr Engagement gilt dem Zusammenspiel von Technologie und Menschenrechten. Sie erforscht außerdem, wie die Nutzung von Technologie durch Eltern die emotionale, kognitive und soziale Entwicklung von Kindern beeinflussen kann. Dr. Elaine Kasket hat auch eines der – wie sie augenzwinkernd sagt – seltsamsten Fachgebiete: Sie ist eine der weltweit führenden Expertinnen für digitales Nachleben.

*interpreted, packaged and is being shoved at them. Actively helping children to interact critically with technology is a very important part of teaching them to inquire in a digital space. Of course, children are going to explore, and they will get lost down rabbit holes online, like we all do, when we are trying to figure something out. That's part of inquiry, too. But inquiry-based learning using digital tools often also needs to include pauses to step back, reflect and process offline: What have I learned here?*

#### How can schools and parents help children create a spirited, mindful relationship with screens and technology?

*The key is ensuring that screen use aligns with values, interests or developmental needs, including needs for connection, play or learning. We do not do children any favors by encouraging them to be fearful of technology. Why should we limit our children's opportunities for connection and learning and future skills? We should be teaching them to navigate technology wisely, critically, ethically and with confidence.*



#### About

**Dr. Elaine Kasket** was appointed an Honorary Professor of Psychology at the University of Wolverhampton for her body of work on life in the digital age. She is an Associate Fellow of the British Psychological Society and a Senior Fellow of the Higher Education Academy. As a keynote speaker, storyteller, author and trainer, Dr. Elaine Kasket has collaborated with clients and audiences worldwide. As a cyberpsychologist she is particularly interested in technologies' relationship to power, control and influence in relationships, and she is the author of "Reset: Rethinking Your Digital World for a Happier Life". She is passionate about the intersection of technology with human rights and fascinated by how parent's use of technology might influence a child's emotional, cognitive and relational development. Dr. Elaine Kasket also has one of the – as she puts it winking – weirdest expertise areas: She is one of the world's experts in digital afterlives.

# Australiss

## Fashion, jewellery, and accessories in the heart of Erlangen.

Australiss was established in 2007 when our children started at the FIS. It is a unique shopping experience in that we cover a large range of products:

- Classical, good quality clothing mostly made by German, Italian and Danish Designers
- Contemporary Jewellery Design
- Antique Jewellery
- Vintage Jewellery
- Handmade Gifts

#### Opening times:

Mon – Fri: 11 am – 6 pm  
Saturday: 10 am – 4 pm

Moira Drexler  
Friedrichstr. 11  
91054 Erlangen

Tel.: 09131 9740469  
E-Mail: australiss@online.de  
Website: australiss-shop.de



Follow us on Instagram:  
australiss\_erlangen

# Das GNM FÜR FAMILIEN!

## Der perfekte ERLEBNISTAG IM MUSEUM:

- ✓ Familienführungen
- ✓ Audioguides für Kinder
- ✓ Kreatives Mitmach-Heft
- ✓ Kinder-Club
- ✓ Kindergeburtstage und vieles mehr!

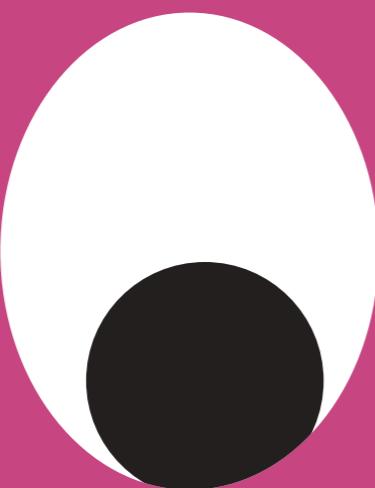
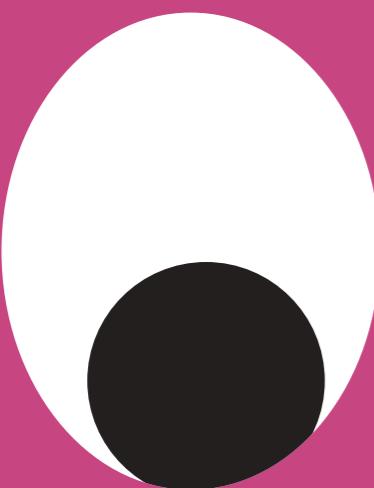


Weitere Informationen & Events:  
[gnm.de/familien](http://gnm.de/familien)



# The IB learner profile – Das Bleameyerprofil

*The aim of all IB learner programmes is to develop internationally minded people who, recognizing their common humanity and shared guardianship of the planet, help to create a better and more peaceful world.*



## IB-Lernervorlage

Das Ziel aller IB-Lernprogramme ist es, international denkende Menschen zu entwickeln, die in Anerkennung ihrer gemeinsamen Menschlichkeit und geteilten Verantwortung für den Planeten helfen, eine bessere und friedlichere Welt zu schaffen.

### IB-SCHÜLER SIND:

#### Forscher

Wir pflegen unsere Neugier und entwickeln Fähigkeiten für Nachforschung und Recherche. Wir wissen, wie man selbstständig und mit anderen lernt. Wir lernen mit Begeisterung und bewahren unsere Freude am Lernen ein Leben lang.

#### Sachkundig

Wir entwickeln und nutzen konzeptionelles Verständnis und erkunden Wissen über verschiedene Disziplinen hinweg. Wir beschäftigen uns mit Themen und Ideen von lokaler und globaler Bedeutung.

#### Denker

Wir nutzen kritisches und kreatives Denken, um komplexe Probleme zu analysieren und verantwortungsvoll zu handeln. Wir zeigen Initiative bei vernünftigen, ethischen Entscheidungen.

#### Kommunikatoren

Wir drücken uns selbstbewusst und kreativ in mehr als einer Sprache und auf vielfältige Weise aus. Wir arbeiten effektiv zusammen und hören aufmerksam auf die Perspektiven anderer Einzelpersonen und Gruppen.

#### Prinzipientreu

Wir handeln mit Integrität und Ehrlichkeit, mit einem starken Sinn für Fairness und Gerechtigkeit und mit Respekt für die Würde und Rechte aller Menschen. Wir übernehmen Verantwortung für unser Handeln und dessen Konsequenzen.

#### Aufgeschlossen

Wir würdigen kritisch unsere eigenen Kulturen und persönlichen Geschichten sowie die Werte und Traditionen anderer. Wir suchen und bewerten verschiedene Sichtweisen und sind bereit, aus der Erfahrung zu lernen.

#### Fürsorglich

Wir zeigen Einfühlungsvermögen, Mitgefühl und Respekt. Wir engagieren uns für den Dienst an anderen und handeln, um einen positiven Unterschied im Leben anderer und in der Welt um uns herum zu bewirken.

#### Risikofreudig

Wir verstehen die Bedeutung des Ausgleichs verschiedener Lebensaspekte – intellektuell, körperlich und emotional – um Wohlbefinden für uns selbst und andere zu erreichen. Wir erkennen unsere Abhängigkeit von anderen Menschen und der Welt, in der wir leben.

#### Ausgeglichen

Wir denken sorgfältig über die Welt und unsere eigenen Ideen und Erfahrungen nach. Wir arbeiten daran, unsere Stärken und Schwächen zu verstehen, um unser Lernen und unsere persönliche Entwicklung zu unterstützen.

#### Reflektiert

Wir begegnen Ungewissheit mit Voraussicht und Entschlossenheit; wir arbeiten selbstständig und kooperativ, um neue Ideen und innovative Strategien zu erkunden. Wir sind einfallsreich und widerstandsfähig angesichts von Herausforderungen und Veränderungen.

### IB STUDENTS STRIVE TO BE:

#### Inquirers

*We nurture our curiosity, developing skills for inquiry and research. We know how to learn independently and with others. We learn with enthusiasm and sustain our love of learning throughout life.*

#### Knowledgeable

*We develop and use conceptual understanding, exploring knowledge across a range of disciplines. We engage with issues and ideas that have local and global significance.*

#### Thinkers

*We use critical and creative thinking skills to analyse and take responsible action on complex problems. We exercise initiative in making reasoned, ethical decisions.*

#### Communicators

*We express ourselves confidently and creatively in more than one language and in many ways. We collaborate effectively, listening carefully to the perspectives of other individuals and groups.*

#### Principled

*We act with integrity and honesty, with a strong sense of fairness and justice, and with respect for the dignity and rights of people everywhere. We take responsibility for our actions and their consequences.*

#### Open-Minded

*We critically appreciate our own cultures and personal histories, as well as the values and traditions of others. We seek and evaluate a range of points of view, and we are willing to grow from the experience.*

#### Caring

*We show empathy, compassion and respect. We have a commitment to service, and we act to make a positive difference in the lives of others and in the world around us.*

#### Risk-Takers

*We understand the importance of balancing different aspects of our lives – intellectual, physical, and emotional – to achieve well-being for ourselves and others. We recognize our interdependence with other people and with the world in which we live.*

#### Balanced

*We thoughtfully consider the world and our own ideas and experience. We work to understand our strengths and weaknesses in order to support our learning and personal development.*

#### Reflective

*We approach uncertainty with forethought and determination; we work independently and cooperatively to explore new ideas and innovative strategies. We are resourceful and resilient in the face of challenges and change.*

Quelle/source: [www.ibo.org/benefits/learner-profile/](http://www.ibo.org/benefits/learner-profile/)

# Voices

VOICES

## 10 Fragen – 10 Antworten entlang des IB Learner Profile

10 questions – 10 answers along the IB learner profile

Wie navigieren Kinder durch eine immer komplexere und herausfordernde digitale Welt, die gleichzeitig so viele neue und spannende Möglichkeiten bietet, sich kreativ auszudrücken und neue tiefgründige Erkenntnisse zu gewinnen?

*How do children navigate an increasingly complex and challenging digital world that also offers so many new and exciting opportunities to express themselves creatively and gain new, profound insights?*



SOFIA FAUSTI

GRADE 5

**FORSCHER:**  
Wie kann dich digitale Technologie dabei unterstützen, sinnvolle Fragen zu stellen und neues Wissen anzueignen?

In der Schule recherchieren wir viel. Eines meiner Themen ist Plastik im Ozean. Dafür nutze ich digitale Technologie, um Fragen zu stellen. Wenn ich keine guten Antworten finde, formuliere ich die Frage einfach anders. Ich habe gemerkt, dass gute Fragen wichtig sind, damit ich finde, was ich suche. Manchmal stoße ich bei meiner Suche auch auf andere spannende Sachen, zum Beispiel über Müllteppiche im Meer – dann lese ich darüber und lerne immer mehr dazu.

**INQUIRER:**  
*How do you think digital technology can support you in asking meaningful questions and discovering new knowledge?*

*At school, we do a lot of research. One of my topics is plastic pollution in the ocean. I use technology to ask questions and improve them if the answers aren't helpful. I've learned that good questions are very important to find what I am looking for. Sometimes I find other topics that interest me, such as garbage patches in the ocean. I read about it and continue to learn more.*



**SACHKUNDIG:**  
Wie hilft dir digitale Technologie beim Lernen und Verstehen von Themen?

Ich suche nach Sachen, die mich interessieren. Zum Beispiel habe ich nach Büchern über Neil Armstrong gesucht oder über die erste indische Frau im Weltall. Ich nutze Programme wie Kido, Livebook und Botanica. Unsere Lehrer zeigen uns auch Apps und erklären, wie sie funktionieren.

**DENKER:**  
Wie prüfst du, ob Informationen im Internet stimmen, bevor du sie im Alltag nutzt?

Ich schaue, ob die Website von einer vertrauenswürdigen Quelle ist. Ich achte auch auf das Datum, damit die Infos nicht zu alt sind, und ich prüfe, ob Fachleute das Gleiche sagen. Wenn etwas sehr emotional klingt oder mich unbedingt überzeugen will, bin ich vorsichtig. Ich überlege, für wen die Information gedacht ist und ob sie logisch klingt, bevor ich sie glaube.

**KOMMUNIKATOREN:**  
Wie helfen dir digitale Medien, effektiv und respektvoll mit anderen zu kommunizieren? Wie hindern sie dich daran?

Sie helfen mir, schneller mit mehr Leuten zu reden. Aber es ist manchmal schwierig, weil ich das Gesicht des anderen nicht sehe. Dann weiß ich nicht, wie sie sich fühlen. Manchmal ist man unhöflich, ohne es zu wollen. Und manchmal findet man jemanden unsympathisch, obwohl man ihn noch gar nicht persönlich getroffen hat. Deshalbachte ich immer darauf, nett und höflich zu sein, wenn ich schreibe.

**KNOWLEDGEABLE:**  
*In what ways does digital technology help you learn and deepen your understanding of a subject?*

*Digital tools help me to find out things I want to know more about. For example, I looked online for books about Neil Armstrong or tried to find out more about the first Indian woman in space. I use programs like Kidow, Livebook, and Botanica. Teachers use apps and explain to us how they function.*



ANANYA PRIYA  
TYAGRANJAN

GRADE 2



ECE CEBEKI

GRADE 8



EMMA NEWCOMB

GRADE 4

## 10 Fragen – 10 Antworten entlang des IB Learner Profile

10 questions – 10 answers along the IB learner profile



**VIVAAN TAKODRA**

GRADE 10

### PRINZIPIENTREU:

Wie achtest du beim Umgang mit digitaler Technologie auf ethische Grundsätze wie Privatsphäre, Ehrlichkeit und Respekt?

Ich bin schon von klein auf mit technischen Dingen vertraut, aber ich weiß, dass alles, was ich mache, Spuren hinterlässt. Ich respektiere auch die Privatsphäre der anderen – zum Beispiel frage ich meine Freunde, bevor ich ein Foto von ihnen poste. Ehrlich und freundlich zu sein, gehört für mich ebenso dazu, wenn ich online unterwegs bin, denn man kennt sich ja nicht immer persönlich.

### PRINCIPLED:

How do you ensure that your use of digital technology aligns with ethical consideration, such as privacy, honesty and respect for others?

I've been familiar with technology from a young age, but I'm aware that everything I do online leaves a digital footprint. I respect others' privacy – for instance, I always ask my friends before sharing a photo of them. Kindness and honesty are just as essential in the digital space as in real life, since we often interact with people we don't know personally.

### RISIKOFREUDIG:

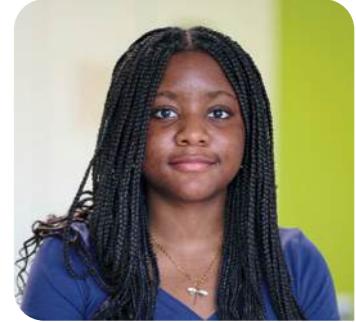
Hast du schon mal mithilfe von Technologie Neues ausprobiert, das auch Mut verlangt?

Ich nutze Technologie, um neue Dinge zu lernen und mir bisher unbekannte Ideen zu entdecken. Social Media und KI erleichtern es mir, andere Meinungen wahrzunehmen oder eigene Projekte zu starten. Es ist nicht immer einfach, Neues zu wagen, vor allem mit Technologie, die man jeden Tag nutzt. Aber ich versuche, sie ausgewogen zu nutzen. Ich hole mir auch Feedback von anderen und probiere neue Tools aus.

### RISK-TAKER:

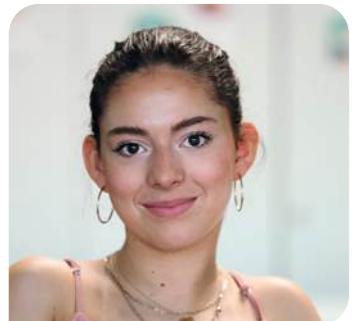
Have you ever used digital technology to step out of your comfort zone or take on new challenges?

I use tech to learn new things and explore ideas I didn't know before. Social media and AI help me hear new opinions and try personal projects. It can be hard to take risks with the familiar tech we use daily, but I try to reflect and find a balance in how I use it. I also ask others for feedback and try new tools



**AYOKIITAN TIFASE**

GRADE 11



**FILIPPA HOLMBERG**

GRADE 9

### AUFGESCHLOSSEN:

Wie hat dir digitale Technologie geholfen, andere Kulturen oder Sichtweisen besser zu verstehen?

Diese Technologie ist in unserer Gesellschaft allgegenwärtig. Ich habe durch sie viel über andere Kulturen, Traditionen und Meinungen erfahren und ein besseres Verständnis dafür bekommen, wie andere Menschen leben und denken. Dadurch bin ich offener geworden und habe mich persönlich weiterentwickelt.

### OPEN-MINDED:

How has digital technology helped you understand different perspectives or cultures?

Technology plays a major role in today's society. It has allowed me to explore different cultures, traditions, and perspectives, and to gain a deeper understanding of how people around the world live and think. This has helped me become more open-minded and grow on a personal level.

### AUSGEGLICHEN:

Wie schaffst du es, digitale Aktivitäten und Offline-Aktivitäten so auszubalancieren, dass du einen gesunden Lebensstil behältst?

Nach der Schule mache ich Sport oder gehe nach draußen zum Spielen. Am Wochenende fahre ich gerne Fahrrad mit meiner Familie. Ich bin nicht die ganze Zeit vor dem Fernseher oder am iPad. Meistens nutze ich es für Hausaufgaben. Zu Hause haben wir auch Grenzen für Bildschirmzeiten.

### BALANCED:

How do you personally balance digital activities with offline activities to maintain a healthy lifestyle?

After school, I do sports or go outside to play. On weekends, I like riding my bike with my family. I'm not always stuck to my iPad or TV. I use it mostly for school and homework. At home, we have time limits, so I don't use screens too much.



**MAR SPERONI**

GRADE 6



**ALBERTO CIANCOSI**

GRADE 7

### FÜRSORGLICH:

Wie können wir digitale Tools nutzen, um auch online ein freundliches, empathisches Miteinander zu fördern?

Wir können online nett zueinander sein, indem wir zusammenarbeiten. Zum Beispiel in Google Docs oder Slides – da helfen wir uns gegenseitig, teilen Ideen und verbessern Fehler. Das zeigt, dass wir ein Team sind. Es macht Spaß, und wir lernen mehr. Und vielleicht bekommen wir dann auch eine bessere Note.

### CARING:

How can we use digital tools to promote kindness and empathy online?

We can show kindness and empathy online by working together as a team. For example, in Google Docs or Slides, we can help each other, share ideas, and fix mistakes. It shows team spirit and makes others feel supported. When we work well together, we also learn more and can get a better grade.

### REFLEKTIERT:

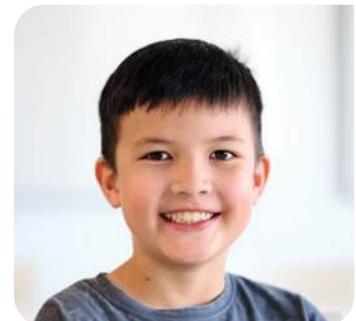
Was machst du, wenn du über dein Verhalten im Internet nachdenken willst?

Wenn ich mir nicht sicher bin, frage ich meine Lehrerin oder meine Eltern. Wenn ich genug vom Bildschirm habe, mache ich eine Pause und spiele mit jemandem. Ich mag digitale Tools, aber ich weiß, dass ich sie vorsichtig nutzen muss.

### REFLECTIVE:

What strategies do you use to step back, reflect, and make thoughtful decisions about your digital interactions?

If I am not sure about things, I ask my teacher or my parents. I take a break and find someone to play with when I am tired of looking at the screen. I like to use digital tools, but I know that I need to use them carefully.



**LUCAS MEREAUTA**

GRADE 3

# Im Dialog

## In a dialogue

**Besonders in den ersten Schuljahren ist es wichtig, dass Lehrer und Eltern eine das Kind unterstützende Einheit bilden. Beim Brückenschlag zwischen Zuhause und Schule helfen an der FIS strukturierte, persönliche Kontaktpunkte und eine App, die Kommunikation zu vereinfachen.**

Als Head of Primary School ist Dan Slevin oft Vermittler: „Ich arbeite mit Lehrern, Schülern und Eltern zusammen. Wichtig ist dabei, dass alle Parteien die Interessen und das Wohlbefinden des Kindes in den Mittelpunkt stellen.“ Dafür braucht es in erster Linie Vertrauen und Respekt, vor allem das gemeinsame Verständnis einer gelingenden Partnerschaft.

Dieser Bereitschaft zur Kommunikation und einem zugewandten Miteinander stimmen Eltern bereits im Aufnahmeverfahren zu. Ein fast schon symbolischer Akt und das einladende Signal der Schule: Lassen Sie uns die Schulzeit Ihres Kindes in einem offenen, regelmäßig stattfindenden Dialog gestalten. Relevant ist das vor allem, wenn es gemeinsam Lösungen zu finden gilt: Interessiert sich das Kind besonders für bestimmte Muster, etwa in Mathematik oder Musik? Oder hat es Schwierigkeiten mit der Selbstregulation bei Gruppenaktivitäten oder auf dem Spielplatz?

Nur wenn jeder über aktuelle Entwicklungen im Bilde ist, können Lehrer und Eltern dem Kind gleichermaßen dabei helfen, seinen Bedürfnissen Ausdruck zu verleihen. Das gleiche Prinzip gilt auch in den zweimal im Jahr stattfindenden Konferenzen, in denen Eltern, Schüler und Lehrer ein Dreieck auf Augenhöhe bilden, sich gemeinsam ein Leistungsbild des Schülers machen und Ziele für dessen Weiterentwicklung definieren.

### Gezielt abholen

Auch sonst kümmert sich die FIS zuverlässig darum, den Austausch zu fördern. In speziell für Eltern entwickelten Veranstaltungsformaten wie den Coffee Mornings oder Learning Walks werden Eltern gezielt abgeholt und umfassend zu aktuellen Entscheidungen und Unterrichtsinhalten informiert. Hier können Eltern nicht nur niederschwellig Themen ansprechen, die sie beschäftigen. Sie bekommen auch proaktiv Tipps, wie sie ihr Kind beim Lernen bestmöglich unterstützen können, oder werden über Besonderheiten und Zielsetzungen beispielsweise des IB Primary Years Programme (IB PYP),



*Especially during the early school years, teachers and parents must work together as a supportive team for the child. At the FIS, structured and personal points of contact, along with an app designed to simplify communication, help bridge the gap between home and school.*

*As Head of Primary School, Dan Slevin often acts as a facilitator: “I work with teachers, students, and parents. What matters most is that all parties put the child’s best interests and well-being at the center.” To achieve this, trust and respect are essential, as is a shared understanding of what makes a successful partnership.*

*This commitment to open communication and mutual support is something parents agree to during the admissions process – a symbolic gesture and a welcoming signal from the school: Let’s shape your child’s school journey together through regular and open dialogue. This becomes especially important when solutions need to be found together: Does the child show a strong interest in patterns, perhaps in mathematics and music? Or maybe it struggles with self-regulation in group activities or on the playground?*

*Only when everyone is well-informed can teachers and parents work together to support the child in expressing their needs. The same principle applies to the biannual conferences, where parents, students, and teachers come together as equals to reflect on the student’s progress and set goals for future development.*

### Targeted engagement

*Furthermore, the FIS effectively fosters communication through various events and learning opportunities specifically designed for parents. Events such as Coffee Mornings or Learning Walks provide informal yet informative settings for parents to stay updated with school developments and curriculum topics. During these events, parents have an easy and accessible way to bring up any concerns or topics that matter to them, while also receiving*

aufgeklärt. Umgekehrt bringen sich Eltern in der Schule mit ihrer Zeit und Expertise ein, wenn sie in bestimmten Unterrichtseinheiten eingeladen werden, aus ihrem Arbeitsalltag zu berichten, oder in der Parent Teacher Organization die FIS-Gemeinschaft mit vielseitigen Aktionen bereichern.

### Die richtige Dosis

Das persönliche Gespräch zwischen Eltern und Schule wird seit dem Umstieg der FIS auf das PYP von der Planungs- und Kommunikations-App Toddle ergänzt. Sie bündelt eine Vielzahl von Funktionen für Eltern und stärkt die Verbindung zur Schule. Entwickelt wurde Toddle von IB-Pädagogen speziell für die Anforderungen einer IB Continuum School. Mit der App richtet sich die FIS an eine Elternschaft, die größtenteils mit digitalen Systemen aufgewachsen ist, und nimmt sie gezielt mit auf die Bildungsreise ihres Kindes.

Die App hält Eltern über bevorstehende Lerninhalte, Möglichkeiten zur Unterstützung des Lernens zu Hause sowie den Lernfortschritt auf dem Laufenden und ermöglicht über eine Nachrichtenfunktion direkten Austausch bei Fragen oder Rückmeldungen. Entscheidend sei dabei nicht zuletzt die richtige Dosis an Informationen, erläutert Dan Slevin: „Wir setzen Eltern wöchentlich über die Lerninhalte der nächsten Woche in Kenntnis. Alle sechs Wochen geben wir einen Überblick über die gesamte Lerneinheit.“

*proactive tips on how to support their child’s learning at home best. They are also informed about the goals and features of educational frameworks such as the IB Primary Years Programme (IB PYP). In turn, parents contribute their time and expertise to the school by sharing insights from their professional lives or by supporting community initiatives through the Parent Teacher Organization, enriching FIS life with various events and activities.*

### The right balance

*Since the FIS adopted the PYP, the personal interaction between home and school has been further enhanced by introducing the Toddle planning and communication app. It consolidates a wide range of functions for parents, ensuring strong educational communication. Developed by IB educators specifically for IB Continuum Schools, Toddle helps the FIS meet the needs of a parent community that is largely familiar and comfortable with digital platforms, inviting them to actively participate in their child’s educational journey.*

*The app informs parents about learning topics, offers guidance on supporting learning at home, tracks student progress, and provides a messaging feature for questions and feedback. “We send parents a weekly preview of upcoming learning content, and every six weeks, we provide an overview of the full learning unit,” explains Dan Slevin, emphasizing the importance of striking the right balance in communication.*



*In speziellen Veranstaltungsformaten werden Eltern gezielt abgeholt und umfassend zu aktuellen Entscheidungen und Unterrichtsinhalten informiert. In special event formats for parents, parents are provided with targeted and comprehensive information on current decisions and teaching content.*

Weil die App Kommunikation verschlankt und relevante Informationen sinnvoll bündelt, ist Toddle für Dan Slevin ohne Frage ein Gamechanger im partnerschaftlichen Dialog zwischen Eltern und Schule. Das aufrichtige Interesse der Eltern am schulischen Alltag ihres Kindes und ihre Bereitschaft, sich darin proaktiv einzubringen, könne die App aber nicht ersetzen. Dass hier die Grenzen zwischen Zuhause und Schule auch mal verwischen, begrüßt er: „Wir müssen uns bewusst machen: Eltern sind die ersten und wichtigsten Lehrer eines Kindes.“

## „Wir müssen uns bewusst machen: Eltern sind die ersten und wichtigsten Lehrer eines Kindes.“

*“We must remember: parents are a child’s first and foremost teachers.”*



Das persönliche Gespräch zwischen Eltern und Schule wird seit dem Umstieg der FIS auf das Primary Years Programme (PYP) von der App Toddle ergänzt.  
Since the FIS adopted the Primary Years Programme (PYP), the personal interaction between home and school has been further enhanced by introducing the Toddle app.

*Because Toddle streamlines messaging and consolidates relevant updates, it has become a game changer in the partnership between parents and school. Still, Dan Slevin notes that sincere parental interest and proactive involvement in a child’s school life remain irreplaceable: “We must remember: parents are a child’s first and foremost teachers.”*

ADVERT



DIE ZAHNARZTPRAXIS FÜR KIDS & TEENS

Kurs auf gesunde Zähne – vom ersten Milchzahn an!

Mit an Bord: Prophylaxe, heilende Zahnbehandlung, Zahnästhetik für Kinder und Jugendliche.



Kapitänin Dr. Nina Zeitler und die zahnmedizinische Crew erwarten euch an Deck!

Hofmannstr. 32, 91052 Erlangen | 09131-9231810  
info@seasmile.de | www.seasmile.de



ADVERT

SING  
DANCE  
ACT  
CREATIVE COURAGE FOR LIFE!



TRAFFALGAR ENTERTAINMENT

Stagecoach Performing Arts schools are operated under franchise and are independently owned by their Principals. Stagecoach and Creative Courage For Life are registered trademarks of Stagecoach Performing Arts Limited.

ADVERT



## Hautarztpraxis Mustafa Badawi

Facharzt für Haut- und Geschlechtskrankheiten

- Allergologie
- ambulantes Operieren
- Lasermedizin (Faltenbehandlung)
- Ästhetik (Botox, Fillers, Anti-Aging)
- Hautkrebs-Früherkennung mit digitaler Fotodokumentation
- Photodynamische Therapie (PDT)

MFA für unser Team gesucht

### Sprechzeiten

Montag:	8.00–12.30 Uhr & 14.45–17.45 Uhr
Dienstag:	8.00–12.30 Uhr & 14.45–17.45 Uhr
Mittwoch:	8.00–12.30 Uhr
Donnerstag:	8.00–12.30 Uhr & 14.45–17.45 Uhr
Freitag:	8.00–12.30 Uhr

Eschenauer Hauptstrasse 21  
90542 Eckental-Eschenau

Tel.: 0 91 26 – 28 85 32  
E-Mail: info@dermatal.de  
Website: dermatal.de



## ENROLLING FOR THE NEW TERM STAGECOACH ERLANGEN

Singing, dancing and acting classes for 4 - 18 year-olds

Giving children and young people the Creative Courage to stand up on stage for over 35 years.

FIND OUT MORE

W stagecoach.de/erlangen  
09131-9315830  
erlangen@stagecoach.de



# NEWSBOARD

## Ein starkes Netzwerk : FIS Alumni Association

### *A strong network: FIS Alumni Association*

Seit 2009 haben an der FIS 560 Schüler ihren Abschluss gefeiert. In diesem Sommer kommen 61 weitere Absolventen hinzu. Um die langjährigen Kontakte weiter zu pflegen und auszubauen, fand 2024 die erste Alumni Reunion an der FIS statt. Ein gewähltes Board kümmert sich seither darum, die Ehemaligen miteinander zu vernetzen. Als mögliche Treffpunkte sind neben Erlangen auch Berlin, München, Amsterdam, Edinburgh oder London im Gespräch – Städte, in denen viele unserer Alumni heute leben. Das wachsende Netzwerk bietet auch unseren aktuellen Schülern wertvolle Einblicke: Sie können sich direkt mit Ehemaligen austauschen, Fragen zu Universitäten, Studiengängen oder beruflichen Perspektiven stellen. Ein besonderes Highlight jeder Reunion ist das Wiedersehen mit den Lehrkräften. Wenn Geschichten von früher aufleben, ist das für viele pure Nostalgie, der sich kaum jemand entziehen kann.

*Since 2009, 560 students have graduated from the FIS, with a further 61 joining them this summer. To maintain and strengthen these long-standing connections, the first official Alumni Reunion was held at this FIS in 2024. A newly elected board has since taken on the role of connecting former students. In addition to Erlangen, other potential meeting places include Berlin, Munich, Amsterdam, Edinburgh, and London – cities where many of our alumni now live. This growing network also benefits current students by giving them direct access to alumni who can offer insights into universities, degree programmes, and career paths. A special highlight of every reunion is reconnecting with former teachers. The reminiscing of old stories brings on a wave of nostalgia that most cannot resist.*



Im Sommer 2024 feierten 45 Schüler ihren Abschluss an der FIS.  
In summer 2024, 45 students celebrated their graduation from the FIS.



## Bookbridge Jr. Group

### *Bookbridge Jr. Group*



Ein Bild vom Gründertag: An der FIS nimmt die Bookbridge Jr. Group ihre Arbeit auf.  
A picture from the founding day: the Bookbridge Jr. Group starts work at FIS.

Wer glaubt, nur die Großen können „Bookbridge“, der irrt! Emma Leib, Alexa Koestler und Anay Sudeep (G4), Nia Shukul (G5) sowie Luis Hey und Aaron Day (G6) sind stolze Gründer der Bookbridge Jr. Group und haben schon viel erreicht. Bookbridge ist ursprünglich ein Service-Programm für Schüler aus Grade 7-12. Sie stehen in Verbindung mit Lernzentren in der Mongolei und organisieren Spenden, damit dort englischsprachige Bücher eingekauft werden können. Ziel ist, die Lernbedingungen für die Kinder vor Ort zu verbessern. Mit im Programm: ein alle zwei Jahre stattfindender Schüleraustausch! Genauso dieser hat das Feuer in den Bookbridge Juniors entfacht. Sie haben bei den älteren Schülern erlebt, wie spannend es ist, die Jugendlichen persönlich kennenzulernen, für die man sich so intensiv einsetzt. Der Wunsch nach einer altersgerechten eigenen Gruppe wurde schnell erfüllt. 26 Teilnehmer halten Elaine Smith seither zusätzlich auf Trab. Als Library Manager verantwortlich für die Büchereien der FIS, leitet sie seit 2013 die Bookbridge Group und ist noch heute sprachlos, dass so viele jüngere Schüler mit Begeisterung mitmachen. Eine E-Mail-Freundschaft soll schon jetzt helfen, mit Gleichaltrigen in Kontakt zu kommen. In der Zwischenzeit unterstützen sie die Älteren beim Fundraising, das den Besuch der mongolischen Schüler an der FIS ermöglicht. Ihr neuestes Projekt ist ein Bücheraus tausch, für den sie Gutscheine und Plakate entworfen haben. Die Bookbridge Juniors zeigen: Engagement kennt kein Alter!

[www.bookbridge.org](http://www.bookbridge.org)

*Do you think only the big kids can do “Bookbridge”? Think again! Emma Leib, Alexa Koestler, and Anay Sudeep (G4), Nia Shukul (G5), as well as Luis Hey and Aaron Day (G6) are proud founders of the Bookbridge Jr. Group – and they’ve already achieved a lot. Bookbridge is originally a service program for students in Grades 7 to 12. The group partners with learning centers in Mongolia and organizes donations to help purchase English-language books. The goal is to improve the learning conditions for children in those communities. Included in the program: a student exchange every two years! And it’s precisely this exchange that sparked the passion of the Bookbridge Juniors. They saw how exciting it was for the older students to meet the young people they’ve been supporting through their efforts – and were inspired to get involved themselves. It didn’t take long for their wish to have a group of their own to come true. Since then, 26 junior participants have been keeping Elaine Smith on her toes. As the Library Manager responsible for the FIS libraries, Elaine has led the Bookbridge Group since 2013, and she’s still amazed by the enthusiasm of so many younger students. An email friendship is already helping them get in touch with peers abroad. In the meantime, they support the older students with fundraising efforts that make the Mongolian students’ visits to the FIS possible. Their newest project? A book exchange for which they designed vouchers and posters. The Bookbridge Juniors are proving one thing: Commitment knows no age!*

[www.bookbridge.org](http://www.bookbridge.org)

## Model United Nations

### *Model United Nations (MUN)*

MUN ist eine von Schülern organisierte Simulation der Vereinten Nationen. Als Delegierte vertreten die Teilnehmenden verschiedene Länder, debattieren über globale Themen und entwickeln ein tieferes Verständnis für internationale Beziehungen. Im März 2025 reisten 20 FIS-Schüler zur MUN Konferenz in Genf – und kehrten voller Begeisterung zurück. „Ich habe mich für MUN entschieden, um meine Kommunikationsfähigkeiten zu verbessern“, erklärt Manasvi Tholiya (Grade 8). „Gleichzeitig schätze ich die internationalen Kontakte, die bei diesen Treffen entstehen.“ Auch Leo Frenzel (Grade 12) zieht ein positives Fazit: „Die Konferenz war meine letzte und ein gelungener Abschluss. Ich wurde mit ‚Honorable Mention‘ ausgezeichnet. Das macht mich wirklich stolz!“ Neben Leo erhielten vier weitere FIS-Schüler Auszeichnungen für ihren engagierten Einsatz! Durch die intensive Auseinandersetzung mit den wirtschaftlichen, sozialen und politischen Herausforderungen anderer Länder entwickeln die Teilnehmenden ein Gespür für globale Zusammenhänge. Sie wachsen zu verantwortungsbewussten Weltbürgern heran, die komplexe Probleme kritisch hinterfragen und gemeinsam an nachhaltigen Lösungen arbeiten.



Wurden ausgezeichnet, v.l.: Isabella Köstler (Grade 12), Uliana Nesterkina (Grade 11), Aleksei Kloos (Grade 11), Anwesha Saha (Grade 10) und Leo Frenzel (Grade 12).  
Received awards, f.l.: Isabella Köstler (Grade 12), Uliana Nesterkina (Grade 11), Aleksei Kloos (Grade 11), Anwesha Saha (Grade 10) and Leo Frenzel (Grade 12).

*MUN is a student-led simulation of the United Nations. As delegates, participants represent various countries, debate pressing global issues, and develop a deeper understanding of international affairs. In March 2025, twenty FIS students travelled to the MUN conference in Geneva – and returned inspired. “I joined MUN to improve my communication skills,” explains Manasvi Tholiya (Grade 8). “At the same time, I value the international connections from these events.” Leo Frenzel (Grade 12) also reflects positively: “This was my final conference, and a great conclusion. I received an ‘Honorable Mention’, which makes me truly proud!” In addition to Leo, four other FIS students received awards for their dedicated commitment! Through deep engagement with the economic, social, and political challenges faced by other countries, participants gain a stronger awareness of global interdependence. They become responsible global citizens who think critically about complex problems and collaborate on sustainable solutions.*

# 10 Jahre FSJ

## *10 years Voluntary Social Year*

Junge Menschen, die ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) an der FIS absolvieren, werden hier mit offenen Armen empfangen und individuell gefördert. Sie nutzen die Chance, sich persönlich und beruflich in einem facettenreichen, internationalen Umfeld weiterzuentwickeln – und dies bereits seit zehn Jahren.

*Young people who choose to do a Voluntary Social Year (Freiwilliges Soziales Jahr, FSJ) at the FIS are warmly welcomed and individually supported. They take the opportunity to grow both personally and professionally in a diverse, international environment – a tradition that has been in place for ten years.*



Arbeiten bei der Koordination der FSJler an der FIS gut zusammen: Verena Büttner (links) und Yvonne Beßlich.  
Working well together to coordinate the FSJ students at FIS: Verena Büttner (left) and Yvonne Beßlich.

Fertig mit der Schule! Und jetzt? Studieren. Aber was? Oder doch eine Berufsausbildung? Ein Praktikum? Vielleicht ein Zwischenjahr im Ausland, um Sprachkenntnisse zu verbessern? Oder lieber vor Ort der Gesellschaft etwas zurückgeben? Diese Überlegungen kennen wohl die meisten, wenn es um die Weichenstellung für den weiteren Lebensweg geht. Wie sich entscheiden angesichts schier unzähliger Möglichkeiten der Berufswahl? Für jene, die sich ihrer beruflichen Pläne noch unsicher sind oder zusätzliche Kompetenzen erwerben möchten, bietet sich ein Freiwilliges Soziales Jahr an. Dabei können sie nicht nur erste Erfahrungen in der Arbeitswelt sammeln, sondern auch einen Beitrag für die Gesellschaft leisten.

*Finished with school – now what? University? But what to study? Or perhaps a vocational training? An internship? A gap year abroad to improve language skills? Or maybe staying local and giving back to the community? These are the kinds of questions most young people face when it comes to shaping their future path. With countless career options available, the decision can feel overwhelming. For those still uncertain about their professional plans or looking to gain additional skills, a Voluntary Social Year offers a meaningful option. It not only provides a first glimpse into the working world but also allows participants to contribute to society.*

# „Das interkulturelle Umfeld und der Kontakt mit Menschen verschiedener Nationalitäten werden enorm geschätzt.“

„Viele junge Menschen, die sich für ein FSJ interessieren, sind auch sonst sozial engagiert“, weiß die Sozialpädagogin Yvonne Beßlich. Sie betreut die Freiwilligen beim Bayerischen Roten Kreuz (BRK), dem größten Träger für Freiwilligendienste in Bayern. Jährlich vermittelt sie zwei bis drei Freiwillige an die FIS, die sich für ein FSJ im pädagogischen Bereich interessieren. Denn hier erhalten Jugendliche bereits seit zehn Jahren die Möglichkeit, sich in diesem Rahmen auszuprobieren. Gerade jene, die sich für internationale Austausch interessieren oder ihr Englisch verbessern wollen, finden an der FIS das ideale Umfeld dafür.

## Kulturelle Vielfalt als Pluspunkt

Die jahrelange vertrauliche Zusammenarbeit merkt man ihnen schnell an, wenn Yvonne Beßlich und Verena Büttner zusammentreffen. Als Human Resources Officer betreut Verena Büttner an der FIS die Freiwilligen. Beide schätzen das wohlwollende Miteinander gleichermaßen, wie Yvonne Beßlich betont: „Es ist etwas ganz Besonderes, immer die gleiche Ansprechperson zu haben, mit der man sich auch gut versteht.“ Gemeinsam gewährleisten sie die Weiterbildung der FSJler in Theorie und Praxis: An der FIS sammeln die Freiwilligen praktische Arbeitserfahrung, beim BRK besuchen sie Seminare zur PersönlichkeitSENTwicklung und Berufsorientierung.

Den FSJlern hat die FIS mit ihrer internationalen Ausrichtung einiges zu bieten, was sie in anderen Bildungseinrichtungen kaum finden. „Das interkulturelle Umfeld und der Kontakt mit Menschen verschiedener Nationalitäten werden enorm geschätzt. Zudem können die Freiwilligen hier ihre Englischkenntnisse vertiefen“, sagt Yvonne Beßlich. An der FIS erhalten die FSJler nicht nur die Möglichkeit, die Gesellschaft vor Ort zu unterstützen, sondern gleichzeitig Kompetenzen in einer facettenreichen Umgebung zu erwerben, für die man sonst üblicherweise ins Ausland muss. Die Vielfalt bringt auch Herausforderungen mit sich, an denen die jungen Menschen wachsen.

## *“The intercultural environment and the interaction with people of various nationalities are highly valued.”*

*“Many young people interested in an FSJ are already socially engaged in other ways,” explains social pedagogue Yvonne Beßlich. She supports volunteers through the Bavarian Red Cross (BRK), the largest provider of voluntary services in Bavaria. Every year, she places two to three volunteers at the FIS who are interested in working in the educational sector. For the past ten years, the FIS has provided young people with an opportunity to explore this field. Those interested in international exchange or improving their English find an ideal environment here.*

## *Intercultural environment as a plus*

*The strong and trusting partnership between the BRK and the FIS is evident when Yvonne Beßlich and Verena Büttner meet. As Human Resources Officer at the FIS, Verena Büttner oversees the volunteers on site. Both appreciate the cooperative relationship. “There’s something truly special about having a consistent point of contact – especially someone you genuinely connect with,” says Yvonne Beßlich. Together, they ensure that FSJ volunteers receive both theoretical and practical development: at the FIS through hands-on experience, and at the BRK through seminars on personal growth and career orientation.*

*The FIS offers volunteers unique advantages rarely found at other educational institutions. “The intercultural environment and the interaction with people of various nationalities are highly valued. In addition, the volunteers have the opportunity to improve their English skills here,” says Yvonne Beßlich. At the FIS, FSJ*

„Wir verlangen ein hohes Maß an Selbstständigkeit, Verlässlichkeit und Eigenverantwortung, bieten aber auch viele Freiheiten und Mitbestimmungsmöglichkeiten“, findet Verena Büttner. Im Vordergrund stehen die Erfolgserlebnisse und die positiven Erfahrungen respektvollen Umgangs in einer wertschätzenden Gemeinschaft. Verena Büttner: „Unsere große Stärke ist die Community, die jeden mit offenen Armen empfängt. Das kommt sehr gut an.“

Für den weiteren Lebensweg ist das FSJ an der FIS oft prägend: Viele Freiwillige entscheiden sich anschließend für eine Weiterbildung und berufliche Tätigkeit im pädagogischen oder internationalen Bereich.

## Aus dem Schulalltag nicht mehr wegzudenken

Der Schwerpunkt der Freiwilligenarbeit liegt an der FIS naturgemäß im pädagogischen Bereich: Die FSJler unterstützen Lehrkräfte im Unterricht, meist bei der Betreuung der jüngeren Kinder. Eine Win-win-Situation für alle Beteiligten, wie Verena Büttner erläutert: „Die Freiwilligen sind aus dem Schulalltag nicht mehr wegzudenken.“ Denn sie unterstützen schon mal tatkräftig bei der Betreuung der Kinder. Darüber hinaus haben die Freiwilligen an der FIS eine Vielzahl an Möglichkeiten, weiteren Tätigkeiten entsprechend ihren Stärken und Interessen nachzugehen. „Eine junge Frau war interessiert an Eventmanagement und hat in diesem Bereich einiges auf die Beine gestellt“, erzählt Verena Büttner. Eine andere habe an Schulveranstaltungen jeweils Klavier gespielt und gesungen sowie bei Schultheatern mitgewirkt. Und ein dritter FSJler habe im Marketing mitgeholfen. „So finden wir für alle eine Möglichkeit, sich entsprechend ihrer Fähigkeiten zu engagieren und weiterzuentwickeln.“ Dieses Angebot zur persönlichen Entfaltung der Freiwilligen wurde in den vergangenen zehn Jahren von der FIS laufend erweitert.

In Verena Büttner haben die Freiwilligen eine tatkräftige Ansprechpartnerin, die sie individuell fördert und engmaschig betreut. Auch das spiegelt die Community der FIS wider. „Die offene Feedbackkultur ist etwas, das viele im Nachgang positiv erwähnen, und ein Grund dafür, dass sie die FIS als Einsatzstelle weiterempfehlen“, bestätigt Yvonne Beßlich.

Darüber freut sich Verena Büttner besonders: „Viele werden über Mund-zu-Mund-Propaganda auf uns aufmerksam. Und einige besuchen uns auch nach ihrem FSJ noch regelmäßig.“ Zwei Zeichen dafür, dass sie und die FIS in den letzten zehn Jahren vieles richtig gemacht haben. Und das soll so bleiben – auch die nächsten zehn Jahre.

participants not only support the local community but also acquire skills in a multifaceted environment – skills that are typically developed by going abroad. This diversity also brings challenges that foster personal growth. “We expect a strong sense of independence, reliability, and personal responsibility – but in return, we offer plenty of freedom and opportunities to have a say,” notes Verena Büttner. What matters most are the positive experiences and the sense of achievement within a respectful, appreciative community. “Our greatest strength is the welcoming community that embraces everyone with open arms. “That’s something people really value,” she adds.

*The FSJ at the FIS is a formative experience. Many of the volunteers choose a professional path in education or the international field afterward.*

## *An indispensable part of school life*

*Naturally, the focus of volunteer work at the FIS is in the educational field. FSJ participants support teachers in the classroom, primarily with younger children. It’s a win-win situation for everyone involved, as Verena Büttner explains: “The volunteers have become an indispensable part of daily school life.” They provide hands-on help in childcare and, beyond that, can pursue a wide range of additional activities based on their strengths and interests. “One young woman was interested in event management and organized several projects,” recalls Verena Büttner. “Another played the piano, sang at school events, and was involved in school theater productions. One volunteer even supported our marketing team.” The FIS ensures that all volunteers find a role that matches their abilities and helps them develop. Over the past decade, this opportunity for personal growth has continued to expand.*

*At the heart of the program is Verena Büttner, a dedicated mentor who supports each volunteer with individualized guidance. This is another hallmark of the FIS community. “The open feedback culture is something many volunteers mention afterward as a highlight – and one of the reasons they recommend the FIS as a placement,” confirms Yvonne Beßlich.*

*Verena Büttner is especially pleased: “Many hear about us through word of mouth. And some continue to visit us regularly even after completing their Voluntary Social Year.” These are two clear signs that she – and the FIS – have done many things right over the past ten years. And they intend to keep it that way – for the next ten years and beyond.*

# Beziehungen als Fundament

Als internationale Schule liegt der FIS ein respektvolles Miteinander am Herzen. Ihre in Werten verankerte Gemeinschaft festigt die Schule nun auch mit der Einführung von Restorative Practices. Auf dem Weg zu einem neuen Mindset.

**CONNECTRP**

Co-Creating Relational School Communities

© ConnectRP  
www.connectrp.ie

Bei Restorative Practices geht es auch darum, den einen oder anderen Hebel im eigenen Verhalten umzulegen. ConnectRP zeigt, wie das gelingen kann.  
Restorative Practices is also about changing one or two levers in your own behavior. ConnectRP shows how this can be achieved.

Behaviour Management	Relationship Keeping
Why?	What Happened?
Attention seeking	Connection seeking
What's wrong with him/her/them?	What happened to him/her/them?
We succeed if we want to	We succeed if we can
Tell/Demand/Command/React	Ask/Request/Connect/Respond
Disruptive/Bad/Misbehaving	Stressed Out/Coping/Dysregulated
They're giving me a hard time	They're having hard time
Correction/Compliance	Redirection/Competency building
Punishment	Accountability
Outcome	Process
Who is to blame?	How are people harmed?
How will they pay for this?	What are the needs to make amends?
Croc Talk	Giraffe Talk
Fear	Love

## A foundation of relationships

*As an international school, the FIS places great importance on respectful interaction. Now, the school is further strengthening its values-based community by introducing Restorative Practices. A step towards a new mindset.*

Noch sind sie im Schulalltag mehr Bekenntnis, denn gelebte Praxis. Doch Michelle Ang, School Counselor und Head of Safeguarding and Student Wellbeing, und Clare Owens, Deputy Head of Primary School, sind überzeugt: „Restorative Practices werden uns als Gemeinschaft noch näher zusammenbringen.“ Das in der Sozialwissenschaft verankerte Fachgebiet ist ein weiteres Puzzleteil in der FIS-Kultur, das bereits etablierte Eckpfeiler der Schulgemeinschaft miteinander verbindet. In dieser spielen unter anderem Werte wie Caring, Respect und Belonging eine tragende Rolle. Das Ziel dieser Reise hin zu einem empathischen Miteinander, in dem das Einfühlen in andere zur Selbstverständlichkeit wird, ist klar definiert. „Es geht darum, eine Kultur der Beziehungen aufzubauen und zu gestalten“, verdeutlicht Clare Owens. Und damit auch um die wesentlichen Fragen: Was macht eine gesunde Beziehung eigentlich aus? Warum sind wir Teil einer Gemeinschaft? Wie kann ich Unstimmigkeiten mit Empathie, Offenheit und Respekt begegnen?

Besonders im angloamerikanischen Raum sind Restorative Practices, kurz RP, mittlerweile weit verbreitet. Sie greifen überall dort, wo Menschen mit ihrer gesamten Gefühlspalette und damit eben auch mal mit Unmut und Unverständnis aufeinandertreffen. Natürlich auch an Schulen. „Es ist für jede Schule unerlässlich, eine Kultur der Verbundenheit aufzubauen“, verdeutlicht Michelle Ang. „Konflikte sind dabei unvermeidlich. Um sie in einer Gemeinschaft wirksam bewältigen zu können, muss dies auf Beziehungsebene geschehen, nicht durch hierarchische Vorgaben.“

### Eine besondere Vorbildfunktion

Die Frage, wie Schulen mit Differenzen umgehen und Gemeinschaft stärken können, ist relevanter denn je. Auch der Council of International Schools (CIS) hat ein offizielles Briefing zu RP herausgegeben und sieht darin eine wirksame Methode. Dabei zielen Restorative Practices nicht nur darauf ab, soziale Bezie-

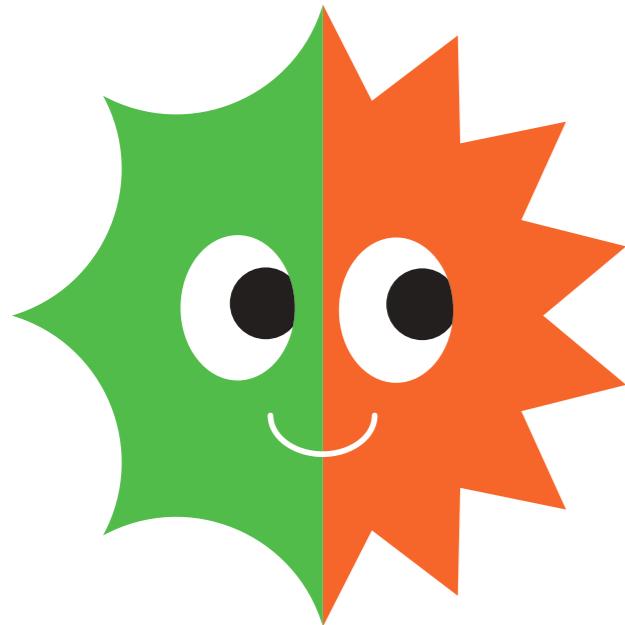
*In everyday school life, they are currently more of a declared intention than widespread practice. But Michelle Ang, School Counselor and Head of Safeguarding and Student Wellbeing, and Clare Owens, Deputy Head of Primary School, are convinced: “Restorative Practices will bring us even closer together as a community.” Rooted in social science, this approach represents another puzzle piece in the FIS culture, connecting and reinforcing the established cornerstones of the school community. In this culture, values such as caring, respect, and belonging play a vital role. The goal of this journey towards empathetic coexistence – where understanding others becomes second nature – is clearly defined. “It’s about building and shaping a culture of relationships,” explains Clare Owens. This naturally raises essential questions: What defines a healthy relationship? Why are we part of a community? How can I approach disagreements with empathy, openness, and respect?*

*Restorative Practices, or RP for short, are already widespread, especially in the Anglo-American world. They are used wherever people encounter each other with the full spectrum of emotions – including frustration and misunderstanding. Of course, this includes schools. “It is essential for every school to build a culture of connection,” emphasizes Michelle Ang. “Conflicts are inevitable. To address them effectively within a community, the response must happen on a relationship level – not through hierarchical directives.”*

### A special role model function

*The question of how schools address differences and build stronger communities is more relevant than ever. The Council of International Schools (CIS) has also issued an official briefing on RP, recognizing it as an effective approach. Restorative Practices aim not only to improve social relationships, but sometimes also to restore the sense of community and, above all, trust – for example, when harm has been done. RP has its origins in part in the U.S. justice system of the 1970s. What became known as*

*"What happened?"*



*"What were you thinking at the time?"*

hungen zu verbessern, manchmal geht es auch darum, Gemeinschaft, aber vor allem Vertrauen wiederherzustellen, zum Beispiel, wenn jemandem Schaden zugefügt wurde. Ihren Ursprung finden RP unter anderem im US-amerikanischen Rechtssystem der 1970er-Jahre. Was dort unter dem Begriff Restorative Justice bekannt wurde, ermöglicht es bis heute Geschädigten, auf freiwilliger Basis mit dem Täter aufeinander zu treffen. Diese Zusammenkunft soll erstere dazu ermächtigen, sich aus der eigenen Opferwahrnehmung zu befreien, und eventuelle Wiedergutmachung ermöglichen. Während Restorative Justice nur reaktiv erfolgen kann, soll Restorative Practices prophylaktisch wirken.

Clare Owens und Michelle Ang beschäftigten sich seit rund drei Jahren mit dem Thema und haben in Absprache mit dem Führungsteam der FIS einen Drei-Jahres-Plan erstellt, in dem sukzessive die gesamte Schulgemeinschaft mit RP in Berührung kommen soll. Den Anfang macht derzeit das Lehrerkollegium, erst danach sollen Schüler und Eltern miteinbezogen werden.

Lehrer haben hier eine besondere Vorbildfunktion, wenn es um das Vorleben von Verhaltensweisen geht – insbesondere, wenn die eine oder andere Differenz aufgelöst oder Fehlverhalten eingeordnet werden muss. Der Aufbau und die Pflege einer intrinsisch miteinander verbundenen Gemeinschaft priorisiert Einfühlungsvermögen und vermeidet Schuldzuweisungen und Strafen. Dabei hilft die Überzeugung: Jeder einzelne ist wertvoll. In einer Gemeinschaft, die auf Restorative Practices fußt, halten sich Mitglieder dann nicht an Regeln, weil sie bei deren Nichteinhaltung eine Strafe fürchten, sondern weil sie sich ganz bewusst zu einem gelingenden Miteinander verpflichtet haben und andere nicht verletzen möchten. Die Annahme: Je authentischer Lehrer Restorative Practices vorleben und zeigen, dass es okay ist, verletzt und empathisch zu sein, desto leichter wird es Schülern fallen, es ihnen nachzutun.

*Restorative Justice allows victims to voluntarily meet with offenders. This encounter is meant to empower victims to break free from a sense of helplessness and enable possible reparations. While Restorative Justice is reactive by nature, Restorative Practices are intended to be proactive.*

*Clare Owens and Michelle Ang have been engaged with the topic for about three years and, in consultation with the FIS leadership team, developed a three-year plan to gradually introduce the entire school community to RP. The initiative is currently starting with the teaching staff; only later will students and parents be involved.*

*Teachers have a particularly important part to play as models when it comes to demonstrating behaviors – especially when conflicts need to be resolved or misconduct addressed. Building and nurturing a deeply connected community prioritizes empathy and avoids blame or punishment. What helps here is the core belief: Every individual is valuable. In a community grounded in Restorative Practice, members do not follow rules out of fear of punishment, but because they have made a conscious commitment to positive coexistence and do not want to harm others. The premise: the more authentically teachers model Restorative Practices and show that it's okay to be vulnerable and empathetic, the easier it becomes for students to follow their example.*

### *Practicing empathy in conflict situations*

*In its effort to make Restorative Practices a central component of daily interactions, the FIS is drawing on the expertise of the Irish organization ConnectRP and has enabled teachers to participate in workshops. Through the online course "Restorative Me," teachers are now deepening their understanding of both the methods and language of RP. The course requires significant self-reflection, supported by a reflection journal that prompts engagement with central questions and offers tips on how to approach conflicts with empathy rather than judgment – and, above all, to remain calm. Clare Owens notes that it's already clear how seriously teachers are engaging with RP techniques and language. Often, it's the nuances that matter. "Colleagues are now, for example, choosing to ask students, 'Why did it happen?' rather than 'What did you do?'"*

*Michelle Ang is well aware that it's not always easy to respond in a fully 'restorative' way and that sometimes reactions are instinctive. "We are just at the beginning. It's a lifelong journey to internalize and apply the methods of Restorative Practices." A journey on which, in just a few years, everyone at the FIS will be moving in the same direction – already united by a shared mindset: to shape a community grounded in empathy and strong relationships.*

**„Je authentischer Lehrer Restorative Practices vorleben und zeigen, dass es okay ist, verletzt und empathisch zu sein, desto leichter wird es Schülern fallen, es ihnen nachzutun.“**

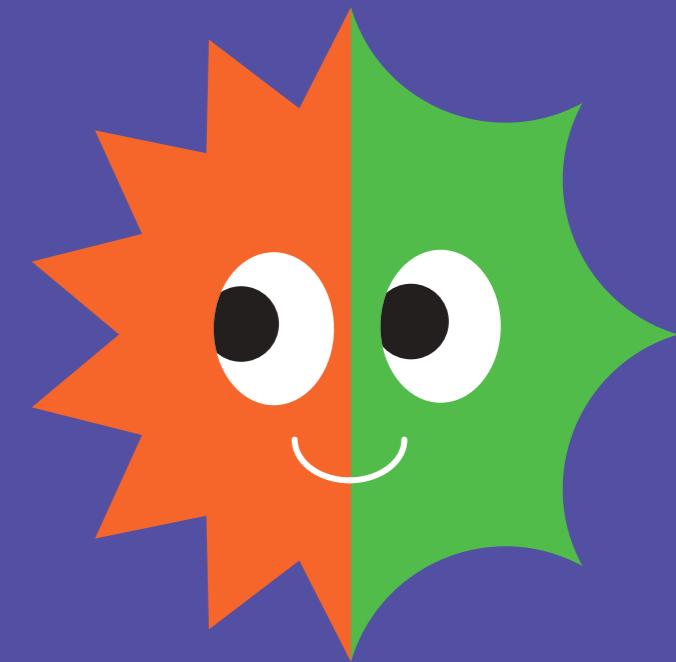
*"The more authentically teachers model Restorative Practices and show that it's okay to be vulnerable and empathetic, the easier it becomes for students to follow their example."*

### Auch in Konfliktsituationen empathisch

Bei dem Vorhaben, Restorative Practice zu einem zentralen Baustein des täglichen Miteinanders zu machen, setzt die FIS unter anderem auf die Erfahrungen des irischen Unternehmens ConnectRP und ermöglicht es Lehrern, an Workshops teilzunehmen. Mit dem Online-Kurs „Restorative Me“ vertiefen diese derzeit die Methoden, genauso die Sprache von RP. Der Kurs fordert den Lehrkräften viel Selbstreflexion ab, dabei hilft zum Beispiel ein Reflexionstagebuch, das zur Auseinandersetzung mit zentralen Fragen anregt, aber auch Tipps gibt, wie man auch in Konfliktsituationen empathisch und nicht vorverurteilt vorgeht, vor allem Ruhe bewahrt. Es sei bereits spürbar, wie sehr sich die Lehrer mit Methoden und Sprache der Restorative Practices auseinandersetzen, erzählt Clare Owens. Dabei seien oft Nuancen entscheidend. „Kollegen nehmen sich beispielsweise vor, Kinder künftig zu fragen: ‚Warum ist es passiert?‘ anstatt: ‚Was hast du getan?‘“

Dass man nicht in jeder Situation „restorative“ sein könne und manchmal auch einfach reagiere – dessen ist sich Michelle Ang durchaus bewusst. „Wir sind gerade erst am Anfang. Es ist eine lebenslange Reise, die Methoden der Restorative Practices zu verinnerlichen und anzuwenden.“ Eine Reise, bei der an der FIS in wenigen Jahren alle auf dem gleichen Weg sein werden – und schon jetzt ein gemeinsames Mindset vor Augen haben: Gemeinschaft konsequent empathisch und auf Basis von Beziehungen zu gestalten.

*"What could have been done differently?"*



*"How can we fix this?"*

# Wir übernehmen Verantwortung!

## We take on responsibility!

Wer sich an der FIS für den Student Council zur Wahl stellt, übernimmt Verantwortung und gestaltet Gemeinschaft werteorientiert mit. Alisa, Hana, Luke und Yuvraj erzählen, warum sie sich dazu entschieden haben, etwas zu bewirken.

Im Student Council kommt zusammen, was die Schüler der FIS bewegen: Er sammelt und bespricht Anfragen und Rückmeldungen aus den Klassen, löst Probleme auf dem Schulhof, organisiert Events – und trägt damit wesentlich zur Gemeinschaftsbildung und einem respektvollen, inklusiven Umgang an der FIS bei. Sowohl die Primary School als auch die Secondary School wählen einen Student Council; beide Gremien haben denselben Zweck, allerdings eine unterschiedliche Ausrichtung, weil die Bedürfnisse und Wünsche der Schüler je nach Klassenstufe variieren. Dabei verstehen sich die Mitglieder des Student Council allesamt als Vorbilder und übernehmen Führungsaufgaben.

### Die Schulgemeinschaft stärken

Alisa Toporova und Yuvraj Gunwal aus Grade 10 sind zwei von acht Schülern, die für den Student Council der Secondary School auserkoren wurden. „Um gewählt zu werden, muss man mutig sein und seine Komfortzone verlassen, andere Schüler um ihre Stimme bitten und vor vielen Leuten sprechen, aber es lohnt sich“, erläutert Yuvraj. Seine Motivation für das Amt war, neue Freunde zu finden und etwas für alle Schüler zu bewirken. „Es ist viel Verantwortung. Für mich ist es aber auch eine sinnstiftende Aufgabe, die mich stolz macht“, sagt er. Alisa erzählt, dass sie früher ein zurückhaltendes und unscheinbares Kind gewesen sei: „Jetzt will ich jenen helfen, denen es genauso geht, sie repräsentieren, ihnen eine Stimme geben und sie dazu motivieren, sich mehr zuzutrauen.“

Eine der wichtigsten Aufgaben des Student Council an der Secondary School ist das Ausrichten von Events für die Schüler. Diese Veranstaltungen stärken die Schulgemeinschaft und tragen dazu bei, dass die Werte der FIS gelebt werden. So gab es im Dezember einen Winterball für Grade 6 bis 8, an dem rund 80 Schüler teilnahmen. Von der Budgetierung bis zur Dekoration koordinierte und organisierte der Student Council alles selbst, mit lediglich beratender Unterstützung von zwei

*At the FIS, students who run for the Student Council take on responsibility and help shape the school community in a values-based way. Alisa, Hana, Luke, and Yuvraj share why they chose to make a difference.*

*The Student Council brings together what matters most to FIS students: it collects and discusses feedback and concerns from the classes, helps resolve issues on the playground, organizes events, and plays a key role in fostering a respectful, inclusive, and united school environment. Both the Primary and Secondary Schools elect their own Student Council. While both serve the same purpose, their focus differs based on the age-specific needs and interests of the students they represent. Every council member sees themselves as a role model and takes on leadership responsibilities.*

### Strengthening the school community

*Alisa Toporova and Yuvraj Gunwal, both in Grade 10, are two of eight students selected for the Secondary School Student Council. “To get elected, you have to be brave, step out of your comfort zone, ask other students for their vote, and speak in front of a*



Eine sinnstiftende Aufgabe, die stolz macht: Alisa Toporova und Yuvraj Gunwal aus Grade 10 sind im Student Council der Secondary School aktiv.  
*A meaningful task that makes you proud: Alisa Toporova and Yuvraj Gunwal, Grade 10, are active in the Secondary School Student Council.*

Lehrkräften. „Die Organisation war ein großer Aufwand, aber der Ball kam sehr gut an. Ich habe das Gefühl, dass er viel für unseren Zusammenhalt getan hat“, resümiert Alisa.

### Lösungen für ein harmonisches Miteinander

Wie ihre Mitschüler aus der Secondary School müssen auch Hana Funada, Grade 4, und Luke Si, Grade 3, eine Balance finden zwischen ihren schulischen Verpflichtungen und ihrem zusätzlichen Engagement. Eine anspruchsvolle Aufgabe, der sich beide Schülersprecher der Primary School gerne stellen, weil sie merken, dass sie etwas verändern können. Zum Beispiel Respekt und gegenseitige Fürsorge an der FIS fördern. „Und das Schuljahr soll Spaß machen“, betont Luke. An der Primary School bemüht sich der Student Council, in dem alle Klassensprecher der 15 Klassen Mitglied sind, um Fairness und ein harmonisches Miteinander. „Wir haben eine Lösung gefunden für die Schaukel und den Fußballplatz“, erzählt Hana. Damit alle Kinder beides nutzen können, hat der Student Council verfügt, dass es für die Schaukel ein Zeitlimit gibt und für das Fußballfeld einen Plan, wann welche Klasse darauf spielen darf. „Die neuen Regeln haben wir dann unseren Schulkameraden vorgestellt“, ergänzt Luke.

Für alle Schülersprecher sei das Amt auch individuell eine Bereicherung, weil sie an ihren Herausforderungen wachsen, beobachtet Clare Owens, Deputy Head of Primary School, die dem Student Council beratend zur Seite steht: „Schon die Jüngsten entwickeln beeindruckende Kommunikationsfähigkeiten.“ Ryan Dunn, Deputy Head of Secondary School, ergänzt: „Es ist schön, zu sehen, wie sich der Student Council mit den Bedürfnissen der Schüler auseinandersetzt, die ihn gewählt haben, und sich anstrengt, deren Erwartungen zu erfüllen.“



Finden eine Balance zwischen ihren schulischen Verpflichtungen und ihrem zusätzlichen Engagement: Luke Si (Grade 3) und Hana Funada (Grade 4).  
*Finding a balance between their school commitments and their extra work: Luke Si (Grade 3) and Hana Funada (Grade 4).*

*crowd – but it's worth it,” says Yuvraj. His motivation for running was to make new friends and have a positive impact on the student body. “It’s a lot of responsibility, but it’s also a meaningful role that makes me feel proud,” he adds. Alisa shares that she used to be a quiet and unnoticed child: “Now I want to help those who feel the same way – represent them, give them a voice, and encourage them to believe in themselves.”*

*One of the most important tasks of the Secondary School Student Council is organizing events for students. These gatherings help strengthen the school community and bring the FIS values to life. In December, for example, they hosted a Winter Formal for Grades 6 to 8, with around 80 students attending. The Student Council handled everything – from budgeting to decorations – with only advisory support from two teachers. “The organization was a big effort, but the formal was really well received. I feel like it did a lot for our sense of togetherness,” Alisa summarizes.*

### Solutions for a harmonious school life

*Like their peers in Secondary School, Hana Funada (Grade 4) and Luke Si (Grade 3) must balance their academic duties with their commitment to the Student Council. It’s a demanding task, but both Primary School representatives are eager to take it on – because they see the impact they can make, especially when it comes to fostering respect and caring for one another at the FIS. “And the school year should be fun,” Luke emphasizes. The Primary School Student Council – composed of the class representatives from all 15 classes – works to ensure fairness and a harmonious school environment. “We found a solution for the swing and the soccer field,” Hana explains. To make sure all children have access to these popular areas, the Student Council introduced a time limit for the swing and a schedule that defines which classes may use the soccer field and when. “Then we presented the new rules to our classmates,” adds Luke.*

*All student representatives benefit individually from their roles, growing as they face challenges, observes Clare Owens, Deputy Head of Primary School, who advises the Primary Student Council: “They are developing impressive communication skills.” Ryan Dunn, Deputy Head of Secondary School, adds: “What I like about this group is that they’re willing to engage with what students need, and then most importantly, to actually act on it, put in the work to make sure that they are delivering for the student body that voted in the first place.”*



# Schabernack mit guter Absicht

## Prank with a good intention

Plötzlich waren sie da. Vor einiger Zeit tauchten sie erstmals an der FIS auf und jede Woche wurden es mehr: gelbe und bunte Quietscheentchen. Kleine, große, manche in Lederhosen, mit Halloween-Kostüm oder mit Nikolausmütze. Sie saßen auf Schreibtischen in Lehrerzimmern und Büros, warteten in der Cafeteria. Bis zum Ende des Schuljahres erschienen über 300 Enten in den beiden Schulgebäuden der FIS. Eine niedliche Invasion, die vor allem in den Lehrerzimmern viele Fragen aufwarf. Was hat es mit den Enten auf sich? Und vor allem: Wer steckt dahinter?

Erste Spekulationen ließen nicht lange auf sich warten. Es wurden sogar Listen geführt, wann und wo die Enten auftauchten. Erst wenige Stunden vor Ende des Schuljahres kam die Auflösung des Mysteriums in Form einer E-Mail: Shannon Aissen, Head of English Department, hatte sich den Streich ausgedacht. Ihre Motivation könnte liebenswürdiger nicht sein: „Die Enten sollten allen ein Lächeln auf die Lippen zaubern.“

Auf die Idee brachte sie ein Social-Media-Post über pinke Flamingos, die eine Userin heimlich in ihrem Arbeitskollegium verteilt hatte. „Ich fand keine Flamingos, deshalb nahm ich die Enten“, erzählt Shannon Aissen lachend. Damit diese zuverlässig verteilt wurden, hatte Aissen eine Komplizin: Anaïs Klause, die an der FIS ein Freiwilliges Soziales Jahr absolvierte. „Einen ‚Partner in Crime‘ zu haben, hilft sehr, wenn man einen Streich spielen will“, sagt Aissen, die andere inspirieren möchte, selbst kleine Aktionen zu starten, die den Arbeitstag versüßen und das Gemeinschaftsgefühl an der FIS stärken. Wie sie es geschafft hat, unentdeckt zu bleiben? „Man muss unter dem Radar fliegen“, sagt sie. Nur einmal sei sie fast aufgeflogen – als sie versuchte, eine Ente auf der Herrentoilette zu verstecken.

*A while ago, out of nowhere, they appeared at the FIS, and week by week, their numbers grew: yellow and colorful rubber ducks. Some were small, others large – some dressed in lederhosen, Halloween costumes, or even Santa hats. They perched on desks in staff rooms and offices and waited*

*patiently in the cafeteria. By the end of the school year, over 300 ducks had made their way into the two FIS school buildings. This cute invasion sparked many questions, especially in the staff rooms. What's the story behind the ducks? And, most importantly: Who is behind it all?*

*Speculation quickly followed. Some even started keeping track, creating lists of when and where the ducks had been spotted. The mystery remained unsolved until just hours before the school year ended, when an email finally revealed the truth. Shannon Aissen, Head of the English Department, confessed to being the mastermind behind the prank. Her reason? As charming as the ducks themselves: “The ducks were meant to put a smile on people’s faces.”*

*She got the idea from a social media post about pink flamingos that someone had secretly distributed among their colleagues. “I couldn’t find flamingos, so I went with ducks,” Shannon Aissen laughs. To make sure the ducks were reliably distributed, she had a partner in crime: Anaïs Klause, who was completing a Voluntary Social Year (FSJ) at the FIS. “Having a partner in crime really helps when you’re planning a prank,” says Aissen, who hopes to inspire others to start their own small acts of fun to brighten the workday and help strengthen the FIS community. How did she manage to stay undetected? “You have to fly under the radar,” she explains. She was nearly caught just once – when she tried to sneak a duck into the men’s restroom.*



Den Schalk im Nacken: Shannon Aissen.  
A mischief in her eye: Shannon Aissen.



Wenn nichts fehlt, ist es Dreyer  
**Dreyer**

ADVERT

**CAMP ADVENTURE**

Camp Adventure organizes unforgettable holiday camps and language trips for kids and teens aged 7 to 17 across Germany, England, and Spain. What sets our camps apart are not only the thrilling activities, but also our highly qualified team.

**Included in every experience**

- Excursions
- Full room and Board
- Sports
- Optional language courses
- outdoor activities

**Lüneburger Heide**

- Age Groups: Junior (7 - 12 years), Senior (12 - 15 years) & Senior Plus (15 - 17)
- Program Highlights:
  - a. Adventure, Sports & Creativity: Activities like climbing, Coding camp, skating, swimming courses, and more.
  - b. English and German Courses: Enhance language skills.
  - c. Survival Skills: Nature experiences and survival training.

**Barcelona Beach Camp**

- Age Group: Teens (10 - 16 years).
- Program Highlights:
  - a. Sailing and Windsurfing: Learn the art of sailing and windsurfing.
  - b. Multi Water Adventure Courses: Exciting water sports activities.
  - c. Language Courses in English and Spanish: Improve language proficiency.
  - d. Urban Soccer Course: For soccer enthusiasts.

**Bavarian Forest**

- Age Groups: Junior (7 - 12 years) and Senior (12 - 16 years).
- Program Highlights:
  - a. Adventure, Sports & Creativity: Diverse activities like survival, climbing courses, skating, and more.
  - b. English and German Courses: Language development.
  - c. Lifesaving Skills: Water safety.

Scan this to book an unforgettable summer!

www.campadventure.de  
Bohnenfelder Steindamm 22  
22761 Hamburg

CAMP ADVENTURE ACADEMY  
Germany

# SIEMENS

# SIEYA

Technik erleben. Zukunft entdecken.

 Quizze

 Community

 Challenges

 Berufsorientierung

 Events

 Gaming

 Wissen

 Technik

So findest du uns:

 siemens\_ausbildung

 siemens\_insights

 sieya.de

 ausbildung.siemens.com

